

СВОБОДА

LIBERTY

Часопись для руского народа в Америці і орган „Руского Народного Союза“.

Рік XV. Нью Йорк. Четвер, 14-го Лютого 1907. Число 7.

Vol. XV. New York, N. Y. Thursday, February 14, 1907. No. 7.

Entered as second-class matter December 21, 1906 at the post office at New York, N. Y. under the Act of Congress of March 3, 1879.

Від Головного Уряду Р. Н. Союза в Америці.

Розмет за місяць Січень 1907.

За померлих членів, їх жінок і за случай каліцтва:	
Відд. 1. Данило Карпак, умер 26-го Новембра 1906 року.....	1000 дол.
Відд. 29. Иван Хавик, умер 18-го Децембра 1906.....	1000
Відд. 1. Катерина, жена Мих. Майчака, умерла 21-го Децембра 1906.....	400
Відд. 4. Андрей Телепон м. Тереси, умер 24-го Децембра 1906.....	400
Відд. 7. Анна, жена Михайла Дрань, умерла 6-го Децембра 1906.....	400
Відд. 33. Павлина, жена Микити Пац, умерла 18-го Новембра 1906.....	400
Відд. 67. Анна, жена Федора Мотко, умерла 20-го Децембра 1906.....	400
Відд. 14. Параска, жена А. Валевского, умерла 10-го Новембра 1906.....	400
Відд. 29. Иван Хавик, муж Юлії, умер 18-го Децембра 1906.	
Відд. 45. Франціс селяк, умерла 5-го Н.	
Відд. 53. Параска, ж.	
ж., умерла 5-го Новембра 1906.	400
Відд. 63. Анна Цеплий, утрата руки	200
Разом	5800.00
Платня головних урядників за Січ.	155.00
Адміністрація „Союза“ за Січень	121.26
Весь розхід виносить	6076.26

Розмет платять 6 881 членів записаних на ціле посмертне і 601 членів записаних на пів посмертного.

Крім того кожний член платить за орган „Союза“ по 10 центів, на Фонд Резервовий по 2 центи, на Фонд Народний по 1 центі, на Фонд Бідних по 1 цент.

Разом платить: член на ціле посмертне 99 цент. а на половину посмертного 57 цент.

К. Кирчіа, председатель.

С. Ядловский, секретар.

А. Шаршонь, касіер.

НОВИНКИ.

КАЛЕНДАР.

Лютый.

14	Ч.	Триф. Стріт. Госп.
15	П.	Симеоца
16	С.	
17	М.	37 не С. Іандора
18	П.	Агафії
19	В.	Вужла, Юліана
20	С.	Партеція

Прошу всіх пп. бизнесменів, котрі оголошували ся в календарі на р. 1907, щоби попросили як найскорше належність за оголошення до мене.

о. С. Макара,

11 May Str., Ansonia, Conn.

Звертаємо увагу усіх наших читачів на се, що хто не має оплаченої „Свободи“ наперед, тому не зможе її висилати враз з другими часописами, але мусиб ми на кожне число наліплювати одного цента і висилати его осібно. Таке є нове розпорядження тутешньої почти і ми мусимо строго его держатись. Ввиду сего если хто не хоче аби ему спинювати висилку „Свободи“, зволить належну за неї суму всегда вперед нам прислати.

Редакция „Свободи“.

Всі члени Союза які не дістають точно „Свободи“ зволить сейчас пода-

ти місцевим секретарам свій новий а також старий адрес—а місцевий секретар відошле їх рекордовому секретарови на адресу:

Mr. Theo. Labowsky,
Box 76, Jersey City, N. J.

Минулої Суботи відбув ся в Либери Гол на улиці Гавстон в Нью Йорку мітинг тов. „Самопоміч“. На мітинг вийшло людий не багато. Вступило 5 нових членів. Товариство наміряє отворити свою читальню.

Віденська „Neue freie Presse“ подає звістку, що в усіх виборчих округах міста Львова (округів виб. у Львові є 6) будуть кандидувати до парламенту соц. демократи. Між кандидатами є визначний провідник укр. соціал-демократії в Австрії д. Ганкевич. Вияшних виборчих округах східної Галичини будуть кандидувати укр. соц. демократи: з виборчого округу Балигород-Старий Самбір-Дрогобич: Семен Вітик, з округу Сокаль-Броди-Зборів: Др. Якович, з округу Козова-Збараж-Тернопіль: Яцко Остапчук і Др. В. Старосольський.

В Канаді стала виходити на ново релігійно народна часопись „Ранок“ в збільшенім форматі (8 сторін друку). Виходить два рази на місяць під числом 479 Stella Ave. Winnipeg і коштує на рік 50 центів.

60.000 людий буде потрібно сего року до різних робіт в Канаді. До будови залізниць в різних місцях західної Канади потребують найбільше, а в наслідок великого попиту платня робітників правдоподібно буде висша сего року ніж за останні часи.

Хто немає сталої роботи, то нехай приїде до San Francisco, бо тут потребують дуже багато робітників, і лучше платять як на сході (від \$2.50 до 4.50 на день, то значить 9 годин). Стала робота на цілий рік; зими тут нема. Також дівчат багато потребують до роботи, платня від \$ 25 до \$40 на місяць і харч. Стала робота. Приїжджайте Братя і Сестри а не пожалуйте. Хто хоче інформації нехай пише на адрес:

Michal Ferley,
327 Prague st. & Russia Ave.
San Francisco.
U. S.

Дня 7-го с. м. случила ся в Шікаго катастрофа залізнична, якої жертвою було чотирох убитих а 25 ранених. Потяг ч. 5 впав в магазин зі збіжжям так, що майже увесь без сліду потонув у масах зерна. Причиною катастрофи був поцтований віз, який стояв на дорозі, куди мав переходити потяг ч. 5. Щоб сей віз оманути, пустили потяг на другий шлях, однак тут він злетів зі шпів, переломив рогачку і вибиваючи одну цілу стіну влетів до магазину.

В копальні нафти в Бориславі, в Галичині, у шибі „Lampren-muehle“ вибухнув огонь. Пожар потягнув за собою жертви в людах: трох людий іменно згоріло на вуголь. Четвертий робітник, який під сю пору знаходив ся у шахті врятовав ся по ливні.

В Скрентон, Па. величезний відлам вугля убив в копальні „Oxford“ майнерського робітника Івана Мікульського.

В Монреалі незадовго буде вибудована найбільша фабрика вагонів в Канаді. Фабрика ся буде могла видавати денно 50—60 цілковито готових вагонів. Капітал компанії виносить 5 мільйонів доларів.

І знов приходить ся нам занотувати одно політичне вбійство у Росії. Дня 8 с. м. С. А. Александровский, губернатор Пенси, як що виходив з театру, ввав мертвий, поділений двома кулями молодого революціонера. Молодий герой віткаючи вбив ще одного поліцейського, однак бачучи, що не удасть ся йому вирвати з товпи, вистрілом відобрав собі життя. Як пізнійше показало ся, кулі у його револьвері були затроєні. Хто він такий, до сих пор не сконстатовано.

Цар затвердив засудження судового, яким присуджено віце-адміралови Небогатову і офіцерам 10 літ в'язниці у кріпости. Як звісно, адмірал Небогатов у останній війні, здав ся без бою Японцям.

Ряд російський рішив замкнену тамтого року в'язницю в шліссельбурській кріпости опять відчинити і уживати так як поперед на в'язницю для політичних преступників. Двадцять моряків, яких за уділ в бунті флоту в Севастополі засуджено на дожиттєвну в'язницю, попали перші у сей гріб для живи. Рівнож у кріпости має опать вивувати ся засуди смерті.

Найсвятіший синод в Петербурзі засудив на три місяці острої покути в монастири попа Григорія Пакова за се, що він у своїй часописі „Божя Правда“ проголосив засади християнського соціалізму. Сю науку виклав синод та зажавав єї проголосувати. Під Паковим кандидатувати до думи; однак тепер, ако караний стратив право кандидована.

В Нью Йорку зібрались в Піподрої католики числом 7000 людий щоби запротестувати проти поступована французького уряду супроти католицької церкви у Франції.

В La Porte, Ind. розпочато уже класти шани під електричну залізницю яка має получити Шікаго з Нью Йорком. Сею залізницею можна буде переїхати простором Шікаго - Нью Йорк в протягу 10 ох годин і се по дуже низьких цінах. Нова залізниця викличе правдоподібно велику борбу поміж компаніями залізничними старшої дати—однак в сім случаю правдоподібно найлучше вийдуть па-сажери.

Міністерство війни жадає від конгресу суми 7 мільйонів 353 тисяч доларів на будову фортец.

Видавниче товариство „Знання“ випустило недавно нове видане „Кобзаря“ в перекладі на російську мову.

(Рада.)

В South Chicago, найдепо тіло 15 літнього хлопця Вол. Курпи, який загинув був без вісти еще 15 грудня м. р. Тіло лежало замерзле в леді і намулі річків. Родичі хлопця були певні, що його замордовано та поліція безуспішно слідила за якимиись даними у сій справі.

В понеділок, 28 січня с. р. відбуло ся останнє „предсмертне“ засіданє австрійського парламенту, який винятково сходять зі сьвіта „натуральною смертю“, уступаючи місця новому, який в недовзі збере ся на підставі нового виборчого права.

В Тегерані, столиці Персії, założено національно-перський банк з закладовим капіталом 25 мільйонів доларів. Чижинцям заборонено строго в який небудь спосіб брати уділ в фінансових справах банку. Се стало ся за згодою молодого перського парламенту, який стремить усіми силами до сього, щоб край вирвати з кітків чужоземних банкірів. Нац. перс. банк надано привілей інкасувати усі дотепер еще не заставлені доходи державні та уділяти концесії на будову залізниць.

В Chison, у Франції в убогій хатині найдепо загальному знану жebraчку Августину Ваугієр мертвою. Лікарі сконстатували, що она померла з голоду і зина. Поміж шматами, однак на яких она спала, найдепо 300 тисяч франків вартісних паперами.

В селі Гєрівка, тугської губернії, у Росії поховано одного мужика. В два дні пізнійше почули ся з могили зойки і крики. Забобонні селяни казали, що то так небіжик покутує за гріхи і з далека обминали страшний гріб. Доперва по двох дальших днів жандарм відкопав гріб. Небіжик жив еще, однак знаходив ся в стані цілковитого обезчелення. За тих чотирь днів він зовсім посивів.

На двірським балю у короля сербського, в Белграді, молодший син короля, князь Александер, танцюючи з донькою німецько-

го посла, зробив єї пропозицію так обрахливу, що дівчина вирвала ся з його рук і з плачем побігла до матери. Се викликало в кругах двірських дуже пригноблюче вражінє, тим більше, що посол зажадав сатисфакції.

Де є

Десид Данілович, в Росії. 6 8 літ в Америці, мешкає в Нью-Йорку. Хто би о ним знав, або би сам, зволить написати на адресу: Ksenofont Kuczerenko, 184 Hudson St., New York, N. Y.

Руский Нью Йоркський Боян

устроєє в Неділю дня 17

Фебруара, 1907.

Перший великий концерт

(—) в Галі (—)

„MANHATTAN LYCEUM“

66—68 East 4th Street,

в Нью Йорку

з сльідуючою програмою:

1. Вступне слово, о. Чаплинський
2. Н. Кумановский: „Ой вербо, вербо“, хор мішаний.
3. Шевченко: „Топола“, віддєляє мус п-ї Сабіна Ярема.
4. І. Воробкевич: „Думи мої“ хор мужеский.
5. Фортепьян: „Пісні народні“, відіграє п-ї Л. Літинська.
6. В. Матюк: „Сив соніа“, хор мішаний.
- II.
7. І. Воробкевич: „Над Протою“, хор мужеский.
8. Деклямація, віддєляє мус п. Николай Гарас.
- 9 Ф. Колеса:
- а) „Закувала завуленька“,
- б) „Ой зійшли ся козаченьки“, М. Лисенко:
- в) „Та туман аром“.
10. Представленє в однім акті, „В жаргуй з серцем“, відіграють: п-ї Сабіна Ярема і п. Юліан Ситник.
11. Лисенко:
- а) „Божаченьку куда йдеш“,
- б) „На вгороді“.

Початок точно о год. 7 вечер.

Ціни місця:

- а) крісла, перші 2 ряди по 75 цент.
- б) „сидючі 3 ряди по 50 цент.
- в) „решта рядів по 35 цент.
- д) стоячі місця по 25 цент.

На галєрії: а) крісла по 50 цент.

б) стоячі місця по 30 цент.

Управляє ся дуже чинно хто купити який тикет заховати своє місце, аби уникнути всякого можливого замішання.

Родичи! Боян дуже много працював і сильно приготував ся аби сей перший Концерт випав величаво і щоби на чужині дати можливість почути нашу пісню — а надіючись на свої славні сили, певний, що здовольить Впов. Публику. Тому хто хоче почути нашу руску прекрасну, сердечну пісню-музику, хто хоче мило провести кілька годин нехай не жалує на тикет а ми певні, що не пожалує сего.

До 6135уїм Концерті — Баль.

Музика знаменита. На сей Концерт в Баль запрошає воїх Вп. Родичів з Нью Йорку і околиць як Брукліна, Джеран Сити, Йонкерс, Пасейку і других щиро-сердечно

Комітет.

Справозданє касове

„Рус. Нар. Союз“ за місяць Децембер 1906 р.

Число Відділу	Назва Братства	Розмет
1	Shamokin, Pa., Бр. сьв. Андрея.....	345 41
2	Mt. Carmel, Pa., Бр. сьв. Дим.....	51 66
3	Olyphant, Pa., Бр. сьв. Ів. Хр.....	268 34
4	Jersey City, N. J., Бр. сьв. О. Ник.....	99 28
5	Mt. Carmel, Pa., Бр. сьв. П. і П.....	78 55
6	Brownsville, Pa., Бр. сьв. П. і П.....	163 08
7	McAdoo, Pa., Бр. Пр. Богород.....	161 63
8	Elmira, N. Y., Бр. сьв. Михайла.....	44 91
9	St. Clair, Pa., Бр. Пр. Богород.....	55 18
10	Ansonia, Conn., Бр. П. і П.....	116 07
11	Waterbury, Conn., Бр. сьв. І. Хр.....	26 22
12	Yonkers, N. Y., Бр. сьв. Ів. Хр.....	71 41
13	Troy, N. Y., Бр. сьв. О. Ник.....	47 57
14	St. Louis, Mo., Бр. сьв. Мих.....	93 44
15	Buffalo, N. Y., Бр. сьв. Ів. Хр.....	59 15
16	Lansford, Pa., Бр. Пр. Богород.....	233 88
17	West Pawlet, Vt., Бр. Пр. Бог.....	15 86
18	Seymour, Conn., Бр. сьв. Ів. Хр.....	27 77
19	Priceburg, Pa., Бр. сьв. Василия.....	84 39
20	Jessup, Pa., Бр. сьв. П. і П.....	78 37
21	Mayfield, Pa., Бр. сьв. Кир. і М.....	.....
22	Manown, Pa., Бр. сьв. О. Ник.....	22 93
23	Homestead, Pa., Бр. сьв. Мих.....	78 36
24	Shamokin, Pa., Бр. сьв. Йосафа.....	28 40
25	Trauger, Pa., Бр. сьв. Ів. Хрес.....	74 54
26	Belle Vernon, Pa., Бр. Пр. Бог.....	41 98
27	Glen Lyon, Pa., Бр. сьв. П. і П.....	47 15
28	Mahanoy Plane, Pa., Бр. сьв. Ілії.....	107 45
29	Rhone, Pa., Бр. сьв. Спаса.....	31 68
30	Breslau, Pa., Бр. сьв. Андрея.....	105 65
31	Eleanor, Pa., Бр. сьв. Арх. Мих.....	45 89
32	Trauger, Pa., Бр. сьв. П. і П.....	119 20
33	Northampton, Pa., Бр. Пр. Бог.....	296 09
34	Old Forge, Pa., М. Р. Н. С.....	12 48
35	Whitney, Pa., Бр. Трех Свят.....	57 82
36	Scottdale, Pa., Бр. сьв. І. Хр.....	60 02
37	Chisholm, Minn., Бр. сьв. Ник.....	56 76
38	Auburn, N. Y., Бр. сьв. Ник.....	89 40
39	Syracuse, N. Y., Бр. сьв. Ник.....	56 87
40	Scranton, Pa., Бр. сьв. Ілії.....	163 42
41	Westmoreland City, Pa., Бр. сьв. Мих.....	52 36
42	Passaic, N. J., Бр. сьв. О. Ник.....	96 01
43	Simpson, Pa., Бр. сьв. Василия.....	36 31
44	Mt. Carmel, Pa., Сестр. Пр. Бог.....	8 54
45	Philadelphia, Pa., Тов. „Любов“.....	43 35
46	Plymouth, Pa., Бр. сьв. П. і П.....	147 97
47	Ambridge, Pa., Бр. сьв. П. і П.....	62 31
48	McKeesport, Pa., Бр. сьв. І. Хр.....	.....
49	Powhatan, W. Va., Бр. Пр. Бог.....	17 05
50	Desloge, Mo., Бр. сьв. І. Хр.....	22 77
51	Yatesboro, Pa., Бр. сьв. Мих.....	29 28
52	Holyoke, Mass., Бр. сьв. Ів. Хр.....	54 98
53	Pittsburg, Pa., Бр. сьв. О. Ник.....	311 00
54	Terryville, Conn., Бр. сьв. Мих.....	19 35
55	Carnegie, Pa., Бр. сьв. П. і П.....	144 88
56	Allegheny, Pa., Бр. Пр. Богород.....	89 79
57	Cohoes, N. Y., Бр. сьв. П. і П.....	28 93
58	Ramsey, Pa., Бр. сьв. Волод.....	95 23
59	Everson, Pa., Бр. сьв. Ів. Хр.....	23 43
60	Baltimore, Md., Бр. сьв. Анни.....	13 81
61	Dunlo, Pa., Бр. сьв. П. і П.....	84 92
62	Monessen, Pa., Бр. сьв. Ів. Хр.....	93 13
63	Ford City, Pa., Бр. сьв. О. Ник.....	82 09
64	Gradatim, Pa., Бр. сьв. П. і П.....	7 23
65	Elizabeth, N. J., Бр. сьв. Волод.....	35 31
66	New York, N. Y., Бр. сьв. Анд.....	40 29
67	Butler, Pa., Бр. сьв. Арх. Мих.....	160 06
68	Ansonia, Conn., М. Р. Н. С.....	37 60
69	New York, N. Y., Тов. „Зоря“.....	35 53
70	Jersey City, N. J., Клуб Пост.....	53 69
71	Franklin Furnace, N. J., Бр. сьв. Ів. Хр.....	19 31
72	Alden Sta., Pa., Бр. сьв. Вол.....	58 11
73	Providence, R. I., Бр. Кн. Дан.....	11 94
74	Granville, N. Y., Бр. сьв. Юрія.....	28 06
75	Mt. Carmel, Pa., Бр. сьв. Вол.....	27 41
76	Newark, N. J., Бр. сьв. Ів. Хр.....	26 09
77	Yorkville, O., Бр. сьв. Стефана.....	30 13
78	Minersville, Pa., Бр. сьв. Ник.....	131 25
79	Meyersdale, Pa., Бр. сьв. Юрія.....	12 26
80	Pleasant Valley, Pa., Бр. сьв. Мих.....	50 89
81	Baltimore, Md., Бр. сьв. П. і П.....	72 05
82	New Alexandria, Pa., Бр. сьв. П. і П.....	92 97
83	Carnegie, Pa., Сестр. сьв. Любви.....	24 24
84	Canonsburg, Pa., Бр. сьв. Мих.....	59 23
85	Hazleton, Pa., Бр. сьв. Михайла.....	129 12
86	Olyphant, Pa., Бр. Пр. Богород.....	54 33
87	Lancaster, N. Y., Бр. сьв. Вас.....	23 06
88	Cross Fork, Pa., Бр. Пр. Бог.....	20 35
89	Simpson, Pa., Бр. сьв. Вас.....	20 74
90	Centralia, Pa., Бр. сьв. Ів. Хр.....	12 80
91	McKees Rocks, Pa., Бр. сьв. Дим.....	80 33
92	Taylor, Pa., Бр. сьв. О. Ник.....	90 38
93	Newburgh, O., Бр. сьв. Йосифа.....	16 49
94	New Britain, Conn., Бр. сьв. Волод.....	54 08
95	Beaver Meadows, Pa., Бр. сьв. Мих.....	44 06
96	Pittsburg, Pa., Бр. сьв. Ів. Хр.....	119 04
97	Marion Heights, Pa., Бр. сьв. Ник.....	9 54
98	Shenandoah, Pa., М. Р. Н. С.....	33 86
99	Wilkes Barre, Pa., Бр. сьв. О. Ник.....	67 84
100	McKeesport, Pa., Бр. сьв. Ольги.....	14 22
101	Canonsburg, Pa., Бр. Пр. Бог.....	10 53
102	Cleveland, O., Бр. сьв. П. і П.....	88 73
103	Export, Pa., Бр. сьв. О. Ник.....	62 33
104	Perth Amboy, N. J., сьв. О. Ник.....	90 58
105	Wilmington, Del., Бр. сьв. Мих.....	16 00
106	Chicago, Ill., Товар. Русинів.....	27 65
107	Sayre, Pa., Бр. Пр. Богородиці.....	60 59
108	New York, N. Y., Бр. сьв. Вол.....	68 89
109	Ellsworth, Pa., Бр. сьв. Мих.....	38 32

Число Відділу	Назва Братства	Розмет
110	Loetsdale, Pa., Бр. сьв. П. і П.....	28 37
111	Allegheny, Pa., Бр. сьв. Ів. Хр.....	34 64
113	New Florence, Pa., Бр. сьв. Вас.....	37 82
114	Dunmore, Pa., Бр. сьв. П. і П.....	37 85
115	New Philadelphia, Pa., Бр. сьв. Мих.....	36 60
116	Chisholm, Minn., Бр. сьв. Мих.....	22 00
117	New York, N. Y., Тов. „Січ“.....	.....
.....	за Нов. і Дец.....	29 96
118	Pittsburg, Pa., Сестр. Пр. Богород.....	9 08
119	Latrobe, Pa., Бр. сьв. Михайла.....	44 44
120	Spangler, Pa., Бр. Пр. Богород.....	44 95
121	Trenton, N. J., Бр. сьв. Ів. Хр.....	166 08
122	Trenton, N. J., Бр. Пр. Богород.....	17 51
123	Scranton, Pa., Бр. Пр. Богород.....	134 12
124	Orinod, Pa., Бр. сьв. О. Ник.....	46 08
125	Laquin, Pa., Бр. Арх. Михайла.....	.....
.....	за Нов. і Дец.....	10 45
126	Beaverdale, Pa., Бр. сьв. Мих.....	34 16
127	Buffalo, N. Y., Бр. сьв. О. Ник.....	24 87
128	Lorain, O., Бр. сьв. Андрея.....	21 02
129	Sykesville, Pa., Бр. сьв. О. Ник.....	40 76
130	Pittsburg, Pa., сьв. Фльора і Лав.....	36 32
131	Buffalo, N. Y., Тов. „Заок. Укр“.....	23 89
132	McKeesport, Pa., Тов. „Зап. Січ“.....	33 75
133	Newark, N. J., Бр. сьв. О. Ник.....	22 27
134	Ernest, Pa., Бр. сьв. О. Ник.....	34 85
135	Smoke Run, Pa., Бр. сьв. Георгія.....	43 86
136	Carnegie, Pa., Товариство „Січ“.....	44 00
137	West Seneca, N. Y., Бр. сьв. Георгія.....	13 42
138	Philadelphia, Pa., Тов. Ів. Наум.....	21 67
139	Oil City, Pa., Бр. Пр. Богород.....	44 64
140	Youngstown, O., Бр. сьв. Мих.....	27 21
141	Little Falls, N. Y., Бр. сьв. Ник.....	34 41
142	Vandergrift, Pa., Бр. сьв. Ів. Хр.....	18 80
143	Windber, Pa., Бр. сьв. Дмитрія.....	36 82
144	New York, N. Y., Тов. Тисмениця.....	34 63
145	Alltoona, Pa., Бр. Пр. Богород.....	40 74
146	McKees Rocks, Pa., Бр. сьв. П. і П.....	27 53
147	Allentown, Pa., Бр. сьв. Мих.....	29 11
.....	Прихід за Децембер м. р. е.....	8,830.60
.....	3 того розмет за Децембер.....	6645.35
.....	Розмет дісланий з Новембра.....	17.48
.....	За діги.....	237.50
.....	За календар вступ, грам., відан.....	1,930.27
.....	Разом.....	8,830.60
РОЗХІД.		
.....	Катерині Бандрівчак, Еверсон, Па.....	400.00
.....	Парасці Валевскій, Ст. Луїз, Мо.....	1000.00
.....	Анні Мигалів, Лансфорд, Па.....	400.00
.....	Зофії Червняк, Реймі, Па.....	400.00
.....	Катерині Хованець, Олафат, Па.....	400.00
.....	Івані Шавко Гомстед, Па.....	900.00
.....	Марії Деревінскій, Питсбург, Па.....	15.00
.....	Михайлі Герман, Ст. Клейр, Па.....	46.00
.....	Запомага Григорію Ворсук, Оліфант, Па.....	100.00
.....	Календар на 1907 рік.....	1060.37
.....	Орган „Союза“ за Децембер.....	719.50
.....	Платія Голови. Уряду.....	155.00
.....	Адміністрація Р. Н. Союза.....	133.63
.....	Разом розхід за Децембер ест.....	5,729.50
.....	Зіставлене:	.....
.....	Прихід за Децембер ест.....	8,830.60
.....	Готівка з кінцем Новембра була.....	26,390.46
.....	Вес прихід ест.....	35,221.06
.....	Розхід за Децембер ест.....	5,729.50
.....	Готівка з кінцем Децембра за Січень б. р.....	29,491.56
.....	3 того Фірітський Фонд виносить.....	17,859.53
.....	Фонд реервовий.....	2,762.58
.....	Фонд наїодний.....	332.69
.....	Фонд бідних.....	332.69
.....	Фонд розіорядимий.....	3,204.07
.....	Разом.....	29,491.56
К. Курчів, гол. предсід.		
А. Шаршонь, гол. касієр. С. Ядловский, гол. секр.		
В місяцю Січню 1906 року приступило до Р. Н. Союза 430 членів.		
Братство сьв. Йосифа обручнича в New Burgh, O. відді 93 Р. Н. Союза.		
.....	Николаевич Андрей	.....
.....	Бучко Михайло	.....
.....	Барна Николай	.....
.....	Чулик Андрей	.....
.....	Бміт Петро	.....
.....	Глушко Симеон	.....
.....	Кукай Михайло	.....
.....	Тундер Иван	.....
.....	Семанчик Василь	.....
.....	Бучко Иван	.....
.....	Чубирна Михайло	.....
.....	Волф Йосиф	.....
.....	Андрейко Василь	.....
.....	Дзана Андрей	.....
.....	Дуцар Иван	.....
.....	Петро Николай	.....
.....	Сувак Иван	.....
В. 1.	Балбир Френк	.....
.....	Циглар Френк	.....
.....	Буряк Михайл	.....
.....	Сич Алексий	.....
.....	Сич Мария	.....
.....	Красевский Йосиф	.....
.....	Тайч Иван	.....
.....	Страхоцкий Теодор	.....
.....	Сьорський Клімій	.....
.....	Жіщ Філю	.....
.....	Сич Йосиф дитина	.....
.....	Сич Анна	.....
В. 2.	Балила Василь	.....
В. 3.	Тиханьска Анна	.....
.....	Телех Данько дитина	.....
В. 4.	Підличак Юлія	.....
.....	Воліньскій Антін	.....
В. 5.	Троян Иван	.....
В. 6.	Демян Михал Іванів	.....
.....	Денк Василь Василь	.....
.....	Данча Михайл Юрканин	.....
В. 7.	Судя Семан	.....
.....	Кобилан Иван	.....
.....	Ковальчик Андрей	.....
.....	Поступак Петро	.....
.....	Нестерик Милек дитина	.....
.....	Нестерик Иван дитина	.....
В. 9.	Герман Мария дитина	.....

Герман Стефан дитина	Мета Павло
„ Анна дитина	Ружа Павло
В. 10. Бвін Григорий	Деркач Анна дитина
Глива Михайло	Деркач Марія дитина
Підбережний Василь	Пішний Михайл
Ратця Григорий	Деркач Григорий
В. 14. Волошин Мартин	Деркач Михайл
Литвак Федор	В. 45. Вадим Олекса
Сардига Николай	В. 46. Бореций Юрій
В. 15. Воробель Стефан	Василь Юрій дитина
Затик Фесько	В. 47. Ратця Володимир
В. 16. Качуряк Федор	Гайдук Олекса
Чайка Іван	Кубай Іван мол.
Полянський Лазар	Кріль Іван
Супереба Ілько	Ковалів Онуфер
Шуль Юрій	Галаган Катерина
Кін Дмитро	Кубай Іван стар.
Вовчак Петро	Малиновський Михайл
Сотек Міко	Жубрик Йосиф
Фіркаль Михал	„ Антоніна дитина
В. 19. Манько Фрозина	В. 49. Дідичий Осиф
Барняк Онуфер	В. 50. Барна Василь
Тудоя Іван дитина	В. 51. Тохан Станіслав
В. 23. Яльч Стефан	Яворський Андрей
Полячок Михайл	Кровняк Антін
Бейда Іван	Бутанський Григорий
В. 27. Мончак Григорий	Іванчук Онуфер
В. 28. Гришко Ілько	В. 52. Бак Николай
Пелешак Данько	Васара Гнат
Коналик Кароль	Масич Ева
Крисина Петро	В. 53. Полюга Юрій
Кроляк Семен	Сильотка Анна дитина
Подолан Пилип	„ Павло „
Драгушак Михайл	Гарайда Іван дитина
Масляк Федор	В. 54. Ізук Теодозий
Стапай Павло	В. 56. Бандура Михайло
Павлишин Іван	Шмігель Френк
Мазур Василь	В. 57. Борін Гнат
Гіряк Андрей	В. 58. Доринь Михайл
В. 29. Іляш Петро	Дудак Людвік
Петречко Василь	Любас Войтук
Вайпа Антін	В. 59. Бабак Сильвестер
Суківанський Дмитро	Овад Константин
Петречко Михайл	В. 61. Гірак Федор
В. 32. Боднівчак Іван	В. 63. Фейда Йосиф
Лавришин Петро	В. 65. Івків Йосиф
Спірко Василь	Ванат Дмитро
Котик Дмитро	В. 66. Євсєнковський Сильвестер
Стас Валентий	В. 67. Черешніловський Михайло
Микитинець Іван	Густванч Тімо
Попович Федор	Ільчишин Леон
Контала Николай	Кугор Василь
Федянец Тимофтей	Макар Петро
Юрішинець Прокім	Митрик Михайло
Росканук Юрій	Пішка Михайл
Попович Василь	Потар Сильвестер
Тіводор Іван II	Сливканич Гаврило
Тяшко Дмитро	Воводка Іван
Чока Іван	В. 68. Романик Стефан
Фалат Іван	Мартиник Михайло
Бучеравий Іван	Завідняк Циприян
Мазур Сенько	Субтельня Філька дитина
Бучеравий Юрій	В. 69. Процикевич Тома
Керницький Никола	В. 70. Дудек Григорий
Кучін Никола	Малафій Іван
Рішко Михал	Баранович Василь
Селевер Василь Іванів	Магофій Іван
Тіводор Іван Михайлів	Паньків Ілько
Шафар Василь	Цюняк Андрей
Драбун Василь	Спадик Анна дитина
Дзєндзей Михайл	В. 71. Бабіш Григорий
Грицан Іван	Андро Федор
Танчинець Алекс	В. 72. Рудавський Михайло III
Футко Федор	Сидор Онуфрей
Войнаті Андрей	Ратін Василь
Бєдєвельський Андрей	Рудавський Дмитро
Ноша Алекс	Салайда Петро
В. 33. Сидорак Петро	Єтицяк Никола
Рафун Петро	Васєнда Петро дитина
Карани Гриць	Васєнда Іван дитина
Шипша Єліаш	В. 74. Більо Іван
Бурдулак Гриць	В. 76. Гончарів Михайло
Шандор Сидор	В. 77. Горєчко Станіслав
Кіра Федор	Євсєвський Антін
Лайчак Іван дитина	Лебідь Дмитро
В. 34. Губак Григорий	Борта Якуб
В. 35. Якимів Федор	В. 78. Макара Федор
В. 36. Дмитрик Тереса	Вороник Антін
Гхір Баська	Нечистий Василь
В. 37. Слота Петро	Сєманчик Стеф.
Терешка Стефан	В. 80. Барнаш Іван
Смольницький Параска	В. 81. Дурдела Павло дитина
Лазоричак Настя	„ Антін „
В. 38. Міруцький Іван	„ Евстахий дитина
В. 40. Солян Василь	Валеда Павло дитина
Поточник Михайл	„ Петро дитина
Гнат Николай	„ Григорий дитина
В. 42. Судия Теодор	В. 82. Бопай Михайло

- В. 85. Пелехач Зузання
Поляк Анна
Деня Анна
Мардяняк Марія
Бовач Марія
Вашишан Анна
Басня Анна
Томашовський Дмитро
Прочко Марія
Ростицкий Станіслав
Малинич Андрей
Пастирняк Іван дитина
- В. 86. Шітка Іван
Лещак Андрей
- В. 88. Бордис Лука
Махайдечко Дмитро
Хоминяць Петро
Яворський Іван
Бордис Михайл
- В. 90. Завко Гринь
Носаль Александер
- В. 91. Сатинський Федор
Волошин Афан
Кархун Михайло
Зблинєвич Стефан
- В. 92. Почтар Олекса
Ігаль Юрій
- В. 94. Блеш Іван
- В. 95. Джулан Теодозій
- В. 96. Андрец Андрей
- В. 98. Рабаза Петро
Шуляр Теофіл
- В. 99. Малиборський Петро
Судомора Йосиф
Бремпа Никола
Стадник Гринь
Фарнон Павло
Ковалевський Михайл
Яніцкий Ілько
Мельник Олекса
Любінський Павло
Мазуров Іван
Витяк Ваврентій
Зварич Ілько
Барчанин Томко
Герман Петро
- В. 102. Полянський Василь
Полянський Андрей
Ваяцко Іван
Востішак Афанас
Барновський Григорій
Лазука Михайло
Пилипець Петро
Габор Іван
Галушак Іван
Балин Теодор
Сидорський Тимко
Петрик Петро
- В. 103. Луців Михайл
- В. 106. Кривіцкий Віктор, дит.
- В. 107. Кисіль Стефан
Уцик Іван
Гаражон Роман
Мажарський Іван
Смільницький Панько
Циган Анна, дитина
- В. 108. Гаврилів Петро
Цілий Василь
Шупа Гринько
Пішняк Василь
- В. 110. Крули Стефан
Савкулич Іван
Роман Михайл
- В. 111. Федуська Василь
Федуська Михайл
Мельник Онуфер
- В. 114. Страшкулів Іван
Хавтур Іван
Чігра Юрій
- В. 119. Калинич Іван
Турана Василь
Гула Залтан
Варта Михайл
Балій Іван
Білак Василь
Уленяч Василь
- В. 120. Іваночко Михайл, дит.
Іваночко Марія, дит.
Смарж Марія, дит.
Приходняк Йосиф, дит.
- В. 121. Белінський Август, дит.
" Марта, "
" Бернат, "
" Йосиф, "
" Фьорянна, дит.
Войтович Францішка, "
Новийкець Іван, дит.
Новийкець Марія, "

- В. 123. Гайдучок Іван
Збішко Василь
Мельник Захар
Притула Федько
Мисюра Андрей
Джик Іван
Ролещук Михайло
Трус Петро
Булик Стефан
Савчин Андрей
Хацівський Ілько
Куленяч Олекса
Белій Никола
Сеньків Іван
Уржалець Тома
Болісник Андрей
Ілау Василь
Най Дмитро
Бойко Онуфер
Будрак Іван
Матляк Іван
Яцуря Никола
Джюра Данько
Шрамович Антін
Москаль Іван
Гринь Юрій
Іваняна Іван
Гришина Гриць
Таньчин Петро
Сидельник Леон
Демків Стефан
Москаль Василь
Налисник Гриць
Таня Никола
Савуляк Проць
Ванчак Митро
Басинський Віктор
Стопник Іван
Борайчук Войтко
Саранчук Федько
Олеськів Матвій
Кузнич Микита
Малиновський Ігнат
Перець Тома
Бузеня Андрей
Скавуляч Гриць
- В. 127. Жук Дмитро
Резізан Андрей
- В. 128. Годан Гелена дитина
- В. 129. Старанна Панько
Буняш Іван
- В. 130. Вуйчик Стефан
Материлас Василь
Беца Пелягія
- В. 131. Лукув Максим
Борпан Антін
Пяткович Дмитро
Лукув Василь
- В. 134. Шоломка Василь
- В. 135. Грисевич Йосиф
Сенько Йосиф
Папроцкий Войтх
Годчак Стефа
Годчак Андрей
Євджик Іван
Бережанський Дмитро
- В. 136. Хома Іван
Мазурок Тимко
Фариняк Григорій
Финканин Михайло
Негрибський Іван дитина
Фариняк Михайл дитина
- В. 140. Лішак Максим
Віцинич Ілько
- В. 141. Рогатинський Петро
- В. 144. Рибак Іван
Терливець Текля
Бонкольник Анастасія
Савчак Єкатерина
Оленчук Іван дитина
Оленчук Василь, дит.
" Доминіка, "
" Никола, "
- В. 147. Бойчак Максим
- Приступили наново:**
- В. 32. Тирлак Стефан
- В. 43. Баранак Лука
- В. 73. Зомер Фгадей
Шелест Гаврило
- В. 85. Томашевський Дмитро
- В. 122. Грайцар Зузання
- В. 131. Самотіє Григорій
- В. 133. Бачановський Іван

Дописи.

З Голіюк, Мас.

Дивні, дуже дивні речі діють ся під сьо пору в нашій Голіюці.

Вистромиш ніс з рання з під подушки, игі! то такої чим скорше дай нура незад у ліжку, бо студінь, що крий Господи, а если не хочеш в очах енергіяних Американців позистати лежнем — неробою, а властиво сля не хочеш, щоб твоя кабза не скорчалась мов ірландська скапа на весну, то вставай, збирай ся на алярм й сунь за щоденним твоім інтересом.

Вийдеш на вулицю, не оглянеш ся ще, аж тут на зустріч тобі креме кум Гриць або Проць з витріщеними губами неначеб їх на морозі грів.

— Галов!..

— Гав а-е! А що нове куме?

— Хаба затягнуло вам баньки, не бачите що мороз?

— А правда, бож й морозить сьогодні, най говарве, а тут... (й дивить ся якось малосерно на виставову шибу у вікні з написом: „екстра лагер бір)... хаба вступимо на одного, га?

— Ану, кажу, если маєте „охоту“, то й вступім, бо на таку студінь готові кишки в животі обернутись в лід.

Входимо.

„Ват ю вонт ту гев, джен-телмен?“ — питає готельник.

— Давай пчлянку пива, відповідаю.

— Вдурілисьте, на таку студінь?... питає з переляканими вічми Проць, й витягнув руку по фляшину: „гіб мі дат“ — каже, вказуючи на одну.

Пемо.

Опісля показуєсь, що кум „на смерть“ забув гроший дома... „Заплатіть, бо я... ну прецінь... впрочім ми патріоти“ — шепче мені до уха „кум“.

— Так, ми патріоти — процідив я крізь губи — шпортаючи за одиноким моім долларом, котрого дусив ем від довшого часу уже на якусь патріотичнішу ціль, але щож було робити? О, таке то діє ся під сьо пору у нас.

Робота у сях сторонах йде несогірше, а в декотрих фабриках підвищено тут платню о 10 процент з виімком бавовняної фабрики в поблизькім тут містечку Чікопі Фолс, в котрій виключно працюють Поляки. „Браца Поляци“ недоволені таким поведенем своїх „хлебодарцв“ і вийшли на „страйк“. Посипались протести, польські „муфци“ напалили різні аргументів, Поляки-робітники вислухали, наживали головами на невдячність капіталістів й, щоб улекшити горю, удавались на „пораден“ до свого „ксендза-францішканіна“, котрий знова яко „покорни“ баранок доносив о всім верхникам фабрики, а ті переконанись, що „Polska ci-

nia tkaczy“ має в касі по лотно — уперли ся, і, як чую, страйк закінчив ся для робітників — фяском. Ось які то приятелі й опікуни робітників ті лямі клехи!..

Що голіюцка Русь молоденька ще востає майже з кождим днем, най посвідчить факт, що звісна усім довгоного птиця завитала й до нас, властиво до знаного тут Русина Хріпка, члена „Р. Н. Союзу“ і лишила ему малого „Іванка“, котрим сердечний батько натішитись не може.

Заохочені тим молодіші наші „Союзовці“ зачали й собі придумувати, яким би то способом могли й вони причинитись до зросту нашого гнізда — й видумали таке, що без помочи охочих Голіючанок дармо нам думати о яким небудь зрості, тож дня 4 го січня відбуло ся тут гучне, правдиво руске весіле Григорія Янішевського, на котре зішлась уся голіюцка руска сметанка...

Дійшла тут мене чутка, що ославлений „превелебний пан“ о. Волкай з Нью-Бритейн, Конн. вмісто помаритись зі своїми парохіями, як на „душпастиря“ пристає, пастає до спілки зі своїм „півцем“ п. Хаджайом, з пакташкою й по Голіюк уже. За чим вони тут угаяють ся, Бог їх знає, досить що, як по інформовано мене (бо нисше підписаний не мав щастя бачитись з ними), „колектовали“ тут по Русинах... „датки“ на поправлене „набоженства“... Щісе за нове диво — не знаю, бо нисше підписаний не має звичаю вглублятись в теологічні тайни... Фактом е, що колектовали вони також й на дзвін до юбрігеньської церкви, котрий після гадки голіюцких жертвотелів має бути, як за повнялі їх, „десятим чудом штуки“! Се значить таким, що коли буде „готовий“ (а лісьє подібно вже десь на котрійсь зв'язді) і задзвонять у него в Нью-Бритейн, то Голіюкчане, котрі жертвовали на нього яку лепту, дістануть ся до неба хочби і в ходаках...

Кільки в тім правди, не знаю.

Дня 3 го с. м. прибул тут в імени ю-бритейнського церковного комітету дд. Михайло Зятяк й Іржко Валєня в просьбою, щоб тут замешкали Русини допомогли їм фінансово в борбі з ненавидженням ними о. Волкаем. Чи сколотували що, не моя у сім річ, але як нещодавною особою е в Нью-Бритейн о. Волкай, най посвідчить факт слідуєчій: Коли висше спіснути дд. прийшли до його помешканя, я поспитав їх, чи не жаль їм о. Волкай? „Тож ми готові усі кождому дати по 5 дол., „хто“ би лишень визволив нас від того... та!..“

Змушений я тут замітити також, що о. Волкай має й добрих доплечників в Нью-Бритейн, бо ось як висловив ся раз оден з його поплечників: „Така мала і

добра попівна і так шумне яна Бога питає, а ті дияволи Галіціякі го не кдею“?

Коня в вузду дам кождому, хто розв'яже мені, по чийй стороні тут рація?

Михайло Белл.

З Балфор. Н. Дак.

Від 1898 і 1899 р. носило ся в околиці Балфор. в Норт Дакоті, около 600 родин українських сектантів, переважно в київської губернії. Вей вони були в початку штундистами, та в часом, по причині браку добрих проповідників і організаторів, розпали ся на кілька сект. Одні з них сьвяткують тепер неділю, другі суботу, одні микють собі ноги в церкві, другі ні, а всі разом не мають того за чоловіка, хто не належить до їх секти. Прямом укаменовалиб такого, тай годі.

Найгірше одначе се, що многі з них боять ся просьвіти, як чорт сьвяченої води. Вібілія, се у них початок і кінець усьої мудрости, а все те, чого нема в бібілі, уважають безбожним і негідним читання. Звідси панує між ними велика темнота і фанатизм. Я і кількох інших сьвідоміших Українців від довшого часу намагавем ся заложити ту читальню, так дарма. В сектантів читальня се гіршє діло і не хочуть на віть чути про неї. Не дають собі навіть сказати нічого про яку небудь сьвітську науку.

Перед кількома тижнями я пішов в неділю перед їх церков і загадав прочитати дещо гарного з календаря „Просьвіти“ на 1907 рік. Згромадив ся коло мене гурток цікавих людей, а я отворив календар на сторони 15 ій і починаю читати „Борба за волю в Росії“. Та не вєспів прочитати кільканайцять стрічок, коли се виходить з „church“ один з „братів“ баптистів і кричить до мене: „Забирай ся ти, старий, а то сейчас велі тебе арештувати!“

І скажіть, люде добрі, чи наші сектанти не зійшли на манівці? Зійшли й тай Бог сьвятий знає, що з того вийде. Мабуть здичіють зовсім на вільній землі і серед просьвічених людей.

Матвій Джанс.

I 26 Desloge, Mo.

Сими днями у наших майнах лучило ся страшно нещастє. Іменно дня 31 січня с. р. покалічило тяжко двох людей, а о день пізнійше, то є 1. лютого у тих самих майнах вбито двох людей на смерть, а третій тяжко покалічений. Причину треба глядіти у крайнім недбалстві і легковаженню найпримітивніших средств осторожности; через компанію. Імена убитих суть слідуєчі: Микола Матоліч з Лужка дол., пов. Дрогобич, Галичина і Йосиф Собіранський з варшавської губернії, в Росії. Оба пошили у старім краю жінки і діти, без найменшого заосмотрєня і без средств до життя. Ні один із них не належав до ніякої організації, мимо сього що у нас е аж чотири товариства. Як що, бувало, хто небудь звернув ся до небіщиків а зазивом, щоб вони вислали ся до якого брацтва, то не тільки, що не послухали його але ще і висьміяли. Може хоть тепер сей нещасний случай стане декому в науку та покаже, що не все є добра і здорова засада: „Якось то буде...“ Адам Янчик з Кранцберг-Дубляни, в Галичині, якому поломило зовсім руку, нележав до якоїсь словацкої організації.

Лікарі вірять в него
По шпиталях і в приватній практиці, в Америці і за границею, визначні лікарі умивають Д-ра Ріхтера Котвичного Пейн Експелеру як средство на Руматизм, Гостець, Невралгію, Болі грудий і членів.
„Я вживав Дра Ріхтера Котвичного Пейн Експелеру в своїй практиці. Совістно могу сказати, що сей лік втратаний приносить значну полєкшу в мускуричних руматизмі, гістия і невралгії.“
J. M. Thompson, M. D.
386 Clinton St., Brooklyn, N. Y.
Приготований під наглядом лікарів згідно з острим нйським законом.
У всіх апіках по 25 і 50 центів.
F. AD. RICHTER & CO.
215 Pearl St., New York.

При сій нагоді додамо ще пару слів про нашу громаду. Не знаю, чи знайде ся де друга громада, щоб так скоро і успішно зростала, як наша. У сей час живе тут до 80 руских родин і більш менш до 500 нежонатих. Се число з кождим днем зростає сьвіжими емігрантами. Маємо гарну церков і руский штор, який знаменито розвиває ся. Від часу як о Добротвір, який в'умів позискати собі загальну любов і пошану виїхав зі St. Louis позистала і наша громада без сьвященника. Брак провудуєє ся дуже відчувати і гадаю, що щиро — патріотична людина поставила би нашу громаду дуже сильно, тим більше, що між тутешніми Русинами панує згода і любов.

М. Петровський.

МАЛА СМЕРТНІСТЬ.

Загально думає ся, що наші предки тішили ся о много довшим здоровлем як теперішнє покоління. Однак що тикає ся пересічної довжини життя, то ся розповіднена гадка є зовсім не правдива. Статистики показують, що під нинішню хвилю є о много менший процент смертности, як був він коли небудь, а причин сього мусимо глядіти у поліпшенню загальної гігієни, та й у сім, що наука медицини дуже поступила в перед. Она то усуваючи малі, незначні нераз долягливости, запобігає і охоронює перед поважними, смертельними недугами. Такі об'яви недуги, як утрата апетиту, загальне ослабленє і т. и. дуже легко усуває Трінер американський еліксир гіркої вина. Тіло набирає спеціальних здібностей поборювання недуги. Скріплює нерви і м'язи, наповнює жилл здоровою, чистою кровію, приводить цілий систем до сили і здоровля. Дістати можна у всіх апіках які в головнім складі. Jos. Triner, 799 So. Ashland Ave., Chicago, Ill.

Т. Лабосекій.

гол. Рекорд. секретар Союзу.

"SWOBODA"

(LIBERTY)

THE RUTHENIAN WEEKLY
published every Thursday
at 184 Hudson St., New York, N. Y.

JNO. J. ARDAN,
Publisher and Editor.

Terms: Two dollars a year.

Established 1893

Advertising rates furnished
on application.

„Свобода“

журнал для руского народа в
Америці і орган „Р. Н. Союзу“,
заходить що тижня в Четвер
і коштує:

В Америці на 12 місяців ... \$2.00
по старому курсу на 12 місяців ... \$2.00
В Америці на 6 місяців ... \$1.00

Письмаче можуть замовляти „Свободу“
через Книгарню Шевченка ул. Театраль-
на 1, Львів, а російські Українці
через Книгарню „Київської Старини“
Бессібіська 14, Київ.

Оплатувати газету треба все-
гда в гори.

Гроші треба посылати в реєстрован-
ій листі, або через експресовий, або
чек money order (муні ордер). Мо-
же order, то є картонку, котру відістане-
те від поштаря або агента на експресовій
офесі, пишати нам, бо без цього ми не
можемо грошей дістати.

Адрес:

„SWOBODA“
184 Hudson St., New York.
Телефон 7074 Spring.

Хто хоче, щоби его адрес змі-
няти писати подати нам, крім
нового, також свій старий адрес.

**В обороні своїй,
Народного Комітету
і Народного Дому.**

„А тепер ще доложу кіль-
ка слів в обороні моїй і
Руского Народного Коміте-
ту в Америці. В сегорічній
календарі „Союзу“ є закид
супроти Р. Н. К., що той
спав блаженним сном. Сей
закид є неправдивий о-
стільки, що таки Р. Н. К.
зібрав сам близько \$500.00
на Боевий Фонд у краю і
взагалі дав почин, що на-
ско ціл зібралося поважну
суму гроша. Другими річа-
ми не займав ся, бо немав
до того спроможн. Наші
святенники не дали Р. Н.
К. ніякої помочи. 500 від-
знак і тільки книжочок
статутів Товариства Руских
Патріотів до днесь лежать
без ужитку в Оліфанті, бо
ніхто не подумав підперти
свого доброго діла. А де
проводити заложать руки,
там не мож і думати про
успіх. Тому Р. Н. К. бачу-
чи, що его поклик не на-
ходить ніякого відгону у
„старшої братії“ ограничив
свою роботу до виплачува-
ня за дім Бурси і колекто-
вання жертв на Боевий Фонд
у краю. Про віча і думки
не могло бути, а то задля
того, що на се не було фон-
дів. Тому-то минушого ро-
ку відбуло ся лише одне
віче в Нью-Йорку а більше
нігде. Р. Н. К. не мав аві
грошій, аві не мав впливу
на загаль святенників, як
відно хотьби із того, як
розірвала ся збірка на Бо-
евий Фонд. А причиною
той байдужности і нельо-
яльності супротив Р. Н. К.
було се, що в Р. Н. Комі-
теті були народовці, націо-
нальні демократи. Се була
ціла причина, чому усіма-
гання наші постигла неуда-
ча. Отсе нехай буде і від-

повідек на другий закид в
справі Р. Н. Дому. Вмарті
с. р. буде мітинг членів і
там буде обрахунок маєтку
і совісти. Маєток венару-
шений і жаден з урядників
Р. Н. Дому не має ві цен-
та на свої совісти. Богато
з нас працювало за дармо
роками. А однак який ма-
лий вислід із цілого труду.
Неоден агент посилає біль-
ше гроша, чим наша ін-
ституція, котрої членом по-
винен би бути кождий Ру-
син. Правда — тут багато
винен Краєвий Союз Кре-
дитовий у Львові, котрий
дуже пинаво доручував пе-
ресилки і через се підорвав
довіре до Р. Н. Дому. Але
ж кілько то бизнесів мо-
глоб було розвинути си-
другах? Що стало ся з бю-
ром праці, що з книгарнею?
Всюди невдача. А чому? То-
му, що для такої роботи
треба було своєї часописи,
щоби адвертайзувала биз-
нес. І треба було, щоб Р.
Н. Дім підперла усі інтелі-
гентні одиниці на америк.
Руси. Сего не було і ма-
буть не буде.

Я не маю на своїй со-
вісти ніякого викиду за сї
невдачі. Докази моєї без-
користної праці то тисячі
копій пересилок, то півто-
ра року прикована до бюр-
ка задля щоденної експе-
диції. Думав, що до такої
бизнесової праці згуртують
ся усі. А тепер по тільки
пристрих досвідів я зважу
ся лиш се сказати: Колиб
робив як другі, мавбим
днесь і маєток і спокій а
так не маю нічого хіба не-
справедливу критику від
них, що самі найбільше
винні.

о. Н. Струтинський.

Повисша стаття о. Н. Стру-
тинського, председателя На-
родного Комітету і Наро-
дного Дому, се не самостій-
на стаття а продовжене за-
зиви до ратовання Бурси. Не
містили ми єї враз з зази-
вом, аби не мішати разом
за багато різних справ та
ще й задля других немен-
ше важних причин.

В сій статі о. Н. Стру-
тинський старає ся оправ-
дати себе, Народний Комі-
тет і Народний Дім з за-
кидів зроблених в сегоріч-
нім календарі „Р. Н. Со-
юзу“. На жаль не всі ці
оправданя видержують кри-
тику і тому друкуючи по-
висті оправданя, ми зму-
шені додати до них деякі
поясненя, о скільки нам
авісні сї справи.

Дійсно закид, що Наро-
дний Комітет не проявляв
жадної діяльности (а не
справ сном блаженним) є
несправедливим, бо хоч мож-
на було при відмінних об-
ставинах більше зробити,
то таки Народний Комітет
якусь роботу робив і на-
слідки єї є. Народному Ко-
мітету можнаб вже скор-
ше закидати брак плано-
вої, систематичної та ви-
травалої праці, і нам здає
ся, що нічо иншого а лише
сей брак є причиною і ро-
блених закидів і теперін-
шого оправданя.

О. Н. Струтинський о-
правдує невдачу Народно-
го Комітету тим, що скла-

де вини на „наших“ свя-
щенників“, проводирів „стар-
шу братію“, брак фондів,
брак впливу на загаль свя-
щенників, байдужність і не-
любовність супроти Наро-
дного Комітету, а висінци і
на те, що в Народнім Ко-
мітеті були народовці, на-
ціональні демократи.

Невдачі Народного Дому
пояснює неточністю Кре-
дитового Союзу у Львові,
браком своєї часописи і по-
пертя зі сторони усіх інте-
лігентних одиниць на аме-
риканській Русі.

Пригляньмось блище сим
причинам. Насамперед що
до Народного Комітету. На-
родний Комітет не був ко-
мітетом святенників, але
комітетом народним, який
не повинен був оглядатись
лише на святенників, але
на загаль народу. Холодне
чи яке там відношене свя-
щенників (хочби і „наших“) до
роботи Нар. Комітету,
не може тут грати великої
ролі. Звісна прецінь річ,
що деякі люди працюють
нераз неоглядаючи ся або і
проти волі святенників, а
мимо сего робота їх не є
безуспішна. Впрочім, мож-
ливе і те, що деякі свя-
щенники мали причину хо-
дно відноситись до робо-
ти Н. Комітету і сим дасть
ся пояснити брак впливу
на них зі сторони Н. Комі-
тету. Нам здає ся, що е-
слиб Народний Комітет не
був ограничав ся лише на
святенників, проводирів і
старшу братію, але стара-
в ся дійти до народу, его
праця булаб так само у-
спішною як і праця пер-
шого Народного Комітету.
Нельовальність супроти На-
родного Комітету викликав,
на жаль, Комітет сам, а се
в сей опосіб, що хотів про-
ти волі деяких жертводате-
лів післати усі жертви на
Боевий Фонд одній лише
партії. А вже висказ будім
то „ціла причина чому усі
змагання Нар. Комітету по-
стигла невдача було се, що
в Н. Комітеті були наро-
довці, національні демокра-
ти“ — минає ся зовсім з
правдою. Фактом, примі-
ром, є, що деякі національ-
ні демократи а навіть свя-
щенники післали свої жер-
тви на Боевий Фонд на ру-
ки редакції „Свободи“, а
не Народного Комітету, про
що лікаві можуть довідати
ся зі справоздань друкова-
них в минувшим річнику
„Свободи“. Брак агітації з
соку Народного Комітету
викликав недостачу фондів,
що: до Товариства Руских
Патріотів, то оно зацьмерло
тому, бо обіцянки не були
додержані, а відзнаки, про
які згадує о. Струтинський,
були, о скільки знаєм, зро-
блені аж годі, коли Тowa-
риство Руских Патріотів
перестало існувати.

Що до Народного Дому,
то тут справді Краєвий Со-
юз Кредитовий дуже бога-
то пошкодив, алеж бо і у-
ряд Народного Дому також
не без вини. Треба знати,
що після зартеру Народно-
го Дому, трох людей: пред-
сідатель, секретар і касієр
мають дуже широкі права.
На підставі сих прав ім
прислугуючих они могли

уже давно зирвати внесени
з Краєвим Кредитовим Со-
юзом і навязати їх зинпою
фірмою, якаб точно спов-
няла свої обовязки, а чому
сего не зробили? Невдачу
Народного Дому браком
своєї часописи ніяк немож-
на оправдувати. Аджеж в
Європі і Америці існує
стільки фінансових інсти-
туцій, а чи кожда з них
має свою часопись? Майже
жодна ні. Треба знати і се,
що в Америці часопись за-
ложена лише для адверт-й-
зовання певного бизнесу не
може дістати second class
privileges (річ дуже важна).
Еслиб був Народний Дім
видавав свою часопись, то
питане ще, скільки людий
охотілиб таку часопись чи-
тати і за неї платити. Ви-
даване часописи коштує
немалі гроші, тому друге
питане насуває ся таке: Чи
гроші вилонені на видав-
ництво такої часописи звер-
нулися би в евентуальних
доходах з такого адвертай-
зовання. Нам здає ся, що
ні, тим більше, що навіть
видаване малої часописи в
кількох тисячах примір-
ників коштує далеко більше
як розумне адвертайзоване
в кількох часописах — а
ріжниця є ще й та, що ко-
лі часопись видавана Нар.
Домом булаб доходила до
найбільше кілька тисяч лю-
дий, то оголошене уміщене
в кількох часописах булоб
доходило до відомости два-
цять кількох тисяч людий.
Впрочім на брак адвертай-
зменту Нар. Дім не пови-
нен нарікати. Були адвер-
тайзменти і то великі за
довший час у „Свободі“,
біда лише, що не плачені.

Що усі інтелігентніші
одиниці на американській
Русі не поперли Народно-
го Дому — се факт. Але
хто сему винен? Чи бачив
хто коли статут Народного
Дому? Чи бачив хто коли за
3 роки справоздане з ді-
яльности Народного Дому?
Чи взагалі було коли не-
будь навіть на загальних
зборах яке справоздане гід-
не сего імені? Як можна
сподіватись попертя зі сто-
рони не лише інтеліген-
тних, але навіть неінтелі-
гентних одиниць бизнесо-
вої спілки (бо такою спіл-
кою був і є Народний Дім),
если посилки не були до-
ручовані по кілька місяців
і если про те що дієсь в
Народнім Домі не то загаль,
ті що мали в Н. Д. уділи,
але навіть урядники, крім
хіба председателя, не зна-
ють нічого? Як можна спо-
діватись, аби люди інтере-
совались Народним Домом,
купували уділи і т. п., если
ухвали загальних зборів бу-
ли нехтовані, а члени, ба на-
віть урядники Нар. Дому
не діставали відповіди на
письма в справах нерозду-
же важних. Не дивно про-
те, що Нар. Дім не зискав
собі довіря у загалу, що
ніхто не хоче вступати в
члени сїї інституції, але і
ті, що є єї членами, радіб
видофатись, відобрати свої
гроші, а навіть, як ходять
слухи, на слідуючих за-
гальних зборах хочуть го-
лосувати за розвязанем то-
вариства і розібранем зло-

жених грошій, що булоб
мабуть ще найліпшим ви-
ходом з немилого полже-
ня.

Ніхто не закидає нече-
сности с. Н. Струтинсько-
му, председателю Наро-
дного Дому, аві жадному
другому урядникови, але
що до безкорисної праці
для Нар. Дому роками та
вівгорарічного прикованя
до бюрка, позволимо собі
поставити знак запитаня.
Нар. Дім існує всего 3 ро-
ки, праця тих, що висила-
ли гроші була неоцлачува-
на, о скільки собі прига-
дуємо, лише оден рік, а
приковане до бюрка справ-
ді трудно собі представити,
если неоден агент переся-
лає більше грошій як Нар.
Дім.

Последне речене в обо-
роні о. Струтинського: „ко-
либ робив як другі, мав-
бим днесь і маєток і спо-
кій, а так не маю нічого
хіба несправедливу крити-
ку від тих, що самі най-
більше винні“ — висказує
близьке провідну гадку ці-
лої оборони. Іменно каже
оно, що о. Струтинський
пав жертвою своєї патріо-
тичної праці, поніс втрати
матеріальні і моральні, а
все з причин других, ко-
трій мають і маєток і спо-
кій, а вмисто помагати о.
Струтинському, що було їх
обовязком, сьміялись лише
в кулак і критикували его.

Хто хоче, може в се віри-
ти, та ми позволимо собі
повторити наш погляд вже
попередно висказаний, що
мабуть головною причи-
ною невдач є брак пляно-
вої систематичної, витре-
валої праці, без якої нели-
ше робота Народного Ко-
митету або Народного Дому,
але взагалі яка небудь хоч-
би і найдрибніша робота
удатись не може.

**3 жита галицької
України.**

Дня 1. січня відбули ся
в Галичині в двох повітах:
борщівським і старосамбір-
ським доповняючі вибори
до сойму. З рускої сторони
кандидував в борщівським
Др. Калитовський, адвокат
з Заліщик, а польський ко-
мітет для виборчих розбоїв
висунув кандидатуру графа
Чарковского—Голієвського, а
в повіті старосамбірським о.
Яворський і шляхун Созань-
ський. Системою безличних
злодійств, шахрайств, роз-
боїв і фальшованя волі ви-
борців, як звичайно, так і
при сих виборах вишшов
послом „з волі люду“ граф.
А як ся „воля“ виглядає,
се покаже найлучше де-
кілька аразків польської
виборчої етики і культури.
І так в Озерянах, Мельни-
ци і Юриямполи відбули ся
правибори потай Русинів,
без ніякого, попереднього
оголошеня. В Королівці ко-
риєтні для Русинів прави-
бори без найменшої правної
причини уневажнено на
місци і зараз в підступний
спосіб переведено другі
правибори на шкоду Русинів.
В Кривчу доліпшим на-
руських виборців впало 30,
а на шляхецько-польських
10 голосів. Однак комісаре-

ви видали ся, що число 10
є більше як 30 і при по-
мочи такого „покусе—покусе“
—вийшли польські виборці.
Се саме було і в Кривчу
горішнім де знеса пока-
зало ся, що число 30 є
більше як 411. В Пилипчи,
корінно руським селі пан
комісар іже садиско імену-
вав сам кількох жидів ви-
борцями. Подібно стало ся
в Озерянді і Циганах. Та-
ких фактів є тисячі і справ-
ді насталоб навіть місця
про всі писати.

В повіті ст. самбірським
при виборі посла голосува-
ло 114, о. Яворський дістав
59 голосів, а Созанський
54. Мимо того комісія поль-
ска не хотіла довший час
узнати о. Яворського по-
слом!

Однак після наспівших
последних вістий вибір о.
Яворського є довершеним
фактом і комісія змушена
була проголосити його ви-
бір. З радістю нотуємо сю
побіду гал. Русинів надп.,
що вона є початком даль-
ших, величнійших.

Здавало ся, що супро-
ти розбійничої тактики
наших відвічних ворогів
всі Русини виступлять до-
сих доповняючих висорів
одною, збитою масою, що
„пропаде незгоди мара...“
Тимчасом так, як всегда і
всюди, де іде о шкіджене
народним інтересам, де іде
о киринене народній спра-
ві і лакейске вислугуване
ся шляхті, там всегда най-
дуть ся наші мамелюки—
московфіли. Щоб розбити
народні голоси, ті кацапи,
що про людське око гор-
лають за „консолідацією“
а потаємно кують зраду і
кроволю, ті кацапи не ма-
ли відваги підчас сих ви-
борів виступити прилюдно,
але сховали ся за плечі
кількох мало звісних і Бо-
гу духа винних мужиків і
висунули проти Др. Кали-
товського кандидатуру му-
жика Григорія Войчука.
Однак сей у заяві оголоше-
ній в ч. 270 „Діла“ подав
до прилюдної відомости,
що аві не гадає кандиду-
вати „а проголошене його
кандидатури є ітригмово
зрадників і ворогів русько-
го народу...“ Чи ся щепо-
чина, публично уділена,
„Народному (!?) Саветові“
підє йому в науку—сумні-
ваємо ся—бо, мовляв, гор-
батого і могила не випро-
стує.

Тимчасом, по всіх уся-
дах народ горячо взяв ся
до приготувань для но-
вих виборів, до парламенту,
які в недовіль мають відбу-
ти ся уже після нової ор-
динації виборчої. По селах
і місточках йдуть віча за
вічами, скликають ся на-
ради, завазують ся свої.
щиро—хлопські, українські
комітети. Хвиля важна і
народ зрозумів, що лиш
згодою, ідучи хлоп пра-
хлопі, грудь при груді
мож побідати панських гно-
бителів, дупіїв і ворогів;
що лиш о мур дужах, му-
жичих грудній розібють ся
филі сїї потопа, що від
краю до краю залила нашу
батьківщину. А що вороги
не сплять, що витягають
пазурі і готовлять ся, аби

вкрасти руським хлопам бодай кілька з тих 28 мізерних мандатів, що нам їх визначає новий закон, се бачимо із відозви підписаної гарбарем хлопської шкіри, Т. Ценським, де між іншим говорить ся, що „my nie możemy zrzekać się prawa i obowiązku (?) zaścierpania także i ludności ruskiej...“, бо мовляв у Відні „znajdzie się wiele interesów nam wspólnych...“ У руського хлопця і лаяцького графа „wspólne“ інтереси!! Чи виділи ви люди, аби був між вовками а вовцями який „спільний“ інтерес? Сей „спільний“ інтерес се є ніщо иншого як дуплене з хлопа сегої шкіри і недовольоване йому і пари пустити з рота, як що дуже його заболить. Се є той „спільний“ інтерес, що є виписаний кровавими клятвами на хлопській шкірі, се той „спільний“ інтерес, що не лишає нам місця на рідній землі, що тисячі рік річно жене за океани...

З загальним, політичним експліцитом нашої справи у Галичині є туго звязана справа університетська. На шмат читачам є звісна ся борба за українську найвищу школу, за свій власний університет, де б розвивалася наша наука, де б виховувалася нова, рідна інтелігенція без того, щоб її напихано чужою, отруйною блекотою, яка є відбиває від народу і перемінює у безідейні орудія пануючої „броді“. Читачі прагнуть собі певно не забутую сецесію, яка скажала світові, що і ми живемо, що і ми домагаємося прав, які прислужують кождому живому чоловікові. Читачі тамлять се „ай-дебаті“ улажене за звагу нашої мови ректорів, польському попови, Філакові у 1903 році. Або ці тамторічні барикади на університеті... І ось знов слухає ся подібна хрипа на університеті при нагоді святоточних записів чи то так званої іматрикуляції. Наші академики безумовно відмовили, щоб складати впречення в язичі польським, як сего жадав сенат університету, а як що сей не згодив ся приймати ці впречення по руськи то дня 11 ж. м. зібрали ся наші академики на університеті, аби відбутися віче і нарадити ся, що ввиду того робити.

Підчас нарад зневажливий Русинами, чорний дух університетських властей професор Др. Вінарж, почав лаяти поміж молодіж, підсьміхав ся злобно з наших убого одітих студентів, та бурмотів під носом слова: hajdamaki! ukrainska dzicz! Сего було заботою для розарених і так академиків і кількох з них кинуло ся на нього і почали його хрестити хлопськими параграфами, чи то палками. Зі страху і болю він аж присів і з плачем просив: „Darujcie mi zuscie!“ Закровавленого викинули академики з поміж себе і кинули ся до головної салі, де

власне був ректор. Сарак а ж побілів та почав трісти ся зі страху. Його випроваджено зі салі і тепер зачало ся діло нащевя. Розарена до краю молодіж поломала крісла, столи і фонтелі, подерла килими і дивани і понизила образ всіх ректорів. В той спосіб зруйновано всі салі першого поверху. Інша частина молодіж збудувала тимчасом барикади на коридорах і сим замкнула доступ до занятого крила. Один за академиків задягнув ся в ректорську тогу і виліз на барикаду тримаючи в одній руці український прапор, а у другій ніж. За хвилину повивав сей прапор в університетського будинку. На телефонічне завізане ректора прийшли сильні відділи кінної і пішої поліції, однак ці „герої“, що уміють лиц безборонних мордувати, не могли відважити ся на приступ до університету, бо бояли ся, що наші студенти мають револювері... Тимчасом академики сповнивши свою задуху і не бачучи причини довше сидіти у університеті добровільно вийшли з нього і удали ся, сьпіваючи дорожкою патріотичні пісні, на поліцію, де їх переслухувано до першої години вночі. По списанню протоколів випущено усіх на волю. Хлопський параграф показав ся чудотворним ліком, бо на другий день відбули ся впречення, але вже по руськи. Панів-Ляхів треба видко лиш уміти гарно попросити, а вони уже на все згодять ся...

Так як і сецесію зломали молоді опричники-москвофіли так і тепер, як що ціла наша академічна молодіж зірвала ся до борби о університет—з молодіж москвофілів ні один не показав ся того дня на університеті. Тому безлічною брехнею є відомість деяких „руських“ американських часописей будити „руський“ ровпочати борбу. Сі „руський“—мимоходом тут згадаємо яких на університеті є всего на всего до 50, на загальне число 900 наших—не тільки, що несуть спосібні до війких шляхотніших, знєслайших порівів але протівно, яко гідні наслідувателі і ученики свого „штабу“ стають на кождім кроці гнилою колодою у змаганях наших академиків. Річ природна, бо і чогож иншого можна сподівати ся від них, які поставили найвищим своїм ідеалом кнут, рублі і золоті ковніри...

Дійсно, святі слова героя російської революції, Коноплянікової: „Як ідей не побореш багнетами, так і багнетів не побореш самими ідеями.“ А сю правду здаєть ся, починають уже Галичани пімати...

Осторога для хорих перед ошуканцями!

Лиха судьба по довтім безробіттю в Нью-Йорку загнала мене до одного гнізда обманьства, що зове

себе „Medical Institute“. В заведеню сїм як і у многу інших подібних заведенях „медичних“ займають ся ліченням нещаслих хорих. Як виглядає лічене в таких „закладах модичних“, може собі читач думати легко представити, прочитавши опис і спосіб лічення в одній з таких „гуманних“ інституцій!

У мешканню, складаючому ся із кількох комнат, сидить вісьмьох мужчин і одво молоденьке дівча; усі при бюрках щось пишуть. Перед кождим з них лежать на бюрках листи: се просьба від хорих прислани на адресу лічничого заведення. А позаяк сї листи приходять від різних народностей, тож і кореспонденти відповідають пацієнтам в різних мовах. Є отже кілька відділів у тім „медичнім“ інституті, як англійський, італійський, німецький, російський, жидівський, польський, словацький, чеський та руський.

Мене заангажовано до руської переписки. На самому початку свого „урядованя“ заявляв я „секретареві“ сего заведення, що бажав бим бачитись особисто з доктором тогож заведення лічничого, бо під его адресою доручувало мені листи від руських сторін, котрим я власне мав відповідати та описувати їм спосіб уживання медицини, однак до перва за трикратним наляганем представив мене пан „секретар (жид)“ — пану „директорові“ (також жидови) — і при тій рекомендації пан секретар титулював п. директора доктором!..

Сей спосіб поступованя зі мною — мені ні трошка не подобав ся, однак я рішив ся стати кореспондентом для руських пацієнтів, а се головне тому, щоби набрати троха практики на полі медицини і фармацевтики!..

В першім дні мого фактичного „урядованя“ доручив мені сам п. директор (рудавий жидок) кілька листів від руських людей, а щоби я довідав ся, як натак листи відповідає ся пацієнтам, відослав мене п. „директор“ до одного сусіда-кореспондента від жидівських писем, та припоручив сему, щоби він об'учив мене у всім, як ліки приписувати — та подавати спосіб, як ліків уживає ся!..

Сей кореспондент велів мені найперше перечитати кілька листів, а відтак оповісти йому їх зміст. Я се радо учинив, та зміст листів переповів стоячому при мені жидови.

Були се просьби звернені до доктора о приписанні і присланні їм відповідної медицини на слабости ревматичні. Жидок подиктував мені тоді ось такий спосіб уживання медицини складаючої ся із чотирох родів: лікарство означене числом „1“ бере ся на лажокку від гербати, вливає ся его опісля до півсклянки свіжої (зимної) води і

уживає ся в двох разів денно перед їдженем;

з лікарства під числом „2“ бере ся одну пілюлю. кидає ся єї до півсклянки зимної води і випиває ся її два рази денно по їдженю;

з лікарства під числом 3 заживає ся що дня перед вставем одну пілюлю і пиває ся зимною водою; лікарство під числом 4 вливає ся у ложку столу і розпускає ся его в двох склянках теплої (печеної) води та на пів сего мішаниного натирає ся тіло в тих місцях, де відчувает ся біль ревматичний. За таку медицину побирає ся від пацієнта, почавши від 5 до 9 дол. і вище, після уподобаня кореспондента.

Для пацієнтів до Спол. Држав висилає ся такі ліки сечас за посліплатою, а від пацієнтів живючих у Канаді жадає ся листовно найперше присилки грошей на оплаченє вислєзгаданой медицини.

Вслухавши такого викладу — забрав ся я до писаня! Коли я кінчив писанє третого з ряду листи, приступив до мене той самий жидок та радив мені підписуватись на кінці листів для більшого ефекту: доктор руського відділу в Електр. Медичнім Інституті. Пізнавши вже в першім дні свого урядованя нечисті руки сїм блаженної інституції — поклав я собі задачею пізнати докладно всі тайни сего чудотворного — для хорих — прибіжжя!

На другий день попались мені у руки два вже цікавіші листи, бо від хорих на сифіліс! Один лист походив від Русина, а другий від Німця; німецький лист доручено мені тому, що саме тог дня забракло німецького юреспондента! Зміст обох сїх листів переповів я самому п. „директорові“, а сей казав приписати сїм пацієнтам, зараженим сифілісом, ту саму медицину, що і на болі ревматичні!!

На третій день повторилась та сама історія з приписуванем медицини для хорих!

Всякому, хто хорий на яку небудь слабість — чи то сухоти, чи запалєне, хороби венеричні, глухоту, біль в плечах, брак апетиту, ревматичні болі, на рани — усім записуєть ся одно і те саме лікарство. Записують его також як знамените на затверді груди жінки, котрій прісхло молоко! приписуєть ся одно і те саме лікарство!

Кождий отже добре зрозуміє, що се крайно-підле ошукство і подвійний злочин, бо вимагає від легковірних людей тяжко запрацьований гріш, а окрім сего позбавляє хорих рештки фізичних сил та прискорює всякі можливі комплікації слабости, а остаточно і передчасну смерть! Крайна пора, щоби наші люди не давали обманювати ся дурисвітєм та не вірили їх

шумними оголошенням, які часто можна подібати в часописях, особливо сїх які друкують ся в чужих мовах.

Цікаво, що майже всі Русини, які удавали ся о лікарську пораду до „славного“ медичного інституту в яким я працював, поклякували в своїх письмах на часопись „Правду“, в котрій то они довідались про „чудесний“ спосіб лічення згаданого електро медичного інституту.

Всім хорим радимо, щоби удавалася по пораду лікарську всеособисто до найближше перебуваючого лікаря, а не давала себе більше обманювати несовісним людям!

М. Попович-Березинський,
власний свідок вислєзгаданого лікаря.

Повисше письмо д. М. П. Березинського само за себе говорить. Оно вказує як не мож яснїше, яких лайдацтв допускають ся широко розголошувані медичні заведення, особливо на несвідомих імігрантах. Від оголошень чудесних докторів, медичних інститутів і тих подібних „шкір“ ролупів аж кишать усякі газети. Правда, деякі часописи до недавна не знали, що сї ославлені доктори оголошувані по часописах ніщо иншого, як лиш дершкіри, але від коли часопись The Collier's Weekly розкрила їх злодійства, не повинно бути у нікого жадного сумніву про їх злодійство і жадна чесна часопись подібних оголошень друкувати не повинна.

Був час коли і „Свобода“ друкувала їх оголошення, але переконавшись, що они лічать не людей а лише їх кишени — „Свобода“ більше таких оголошень не приймає.

Той сам „інститут“, в котрім робив д. Березинський хотів оголошуватись в „Свободі“ і платити за се кілька сот долларів на рік, але „Свобода“ его предложєня не прийняла. Так само одна подібна інституція в Бофало, Н. Й. хотіла друкувати в „Свободі“ своє оголошенє і платити кілька сот долларів річно, але ми і єї відкинули, як відкинули ми також оголошенє кількох подібних інших докторів і інститутів.

Так як річи стоять тепер, „Свобода“ не друкує оголошенє ані одної фірми, про яку міг би бути сумнів, що она веде свій інтерес нечесно і хоч в наслідок сего „Свобода“ має мало оголошень і менше доходів, то за те маємо чисту совість, що через нашу часопись ніхто не вістане ошуканий.

Єслиб оляк хто з повчитателів довідав ся, що котра небудь фірма з тих, які оголошенє тепер в „Свободі“ є нечесною і мав на се докази, ми будемо дуже вдячні, єсли нам про се буде донесено і зробимо з такою фірмою коротку справу.

Вкінці сподїємось, що

слова д. Березинського, який на власні очі бачив, як медичні інститути і окричані доктори лічать людей — не прогомонять безслідно та що всі розумні люди будуть не лише самі уникати чудесних лікарів і мед. інститутів, але ще й других будуть перед ними остерігати.

Іван Ардан.

Поясненє.

Деякі люди ворожо настроєні проти „Союзу“ старають ся всілякими способами підкопати довіре членів до сїї організації, аби самі могли легше ловити в мутній воді рибу.

Деякі одиниці не свідомі цілий сїх панків дали піддауритись і послідними часами два члени „Союзу“ нарікали в письмі до певних людей тому, що „Союз“ казав платити по 25 центів за Календар а по 5 долларів за братські книжки.

Скарги одного і другого члена неоправдані. Уряд „Союзу“ виконує лише те, що поручила ему головна Конвенція, а що за Календар „Союзу“ пороховано 25 центів хоч він тільки не коштує, а за книжки 5 долларів, то се річ зовсім природна. Ажже кождий чоловік продає річ дорожше як єї купує. Подумайте де би були бучери, гротерники, готельники і другі купці, єслиб продавали все по тій самій ціні що купують. Кожде братство руське дає раз а деякі і по кілька разів в році бал, представлєне чи иншу забаву на дохід свої каси. Подібню роблять і парафії. Чому ж би одному „Союзові“ не вільно було робити сего, що роблять братства, парафії а навіть продинокі люди? — Союз має право таке саме як і другі — а навіть повинен також дещо заробити на друках, які видає тим більше, що зиск з таких друків іде не де инде а до „Союзової“ каси і що з грошей тих як і всіх других Уряд Союзу здає докладне справозданє.

Тому сподїємось, що кождий розумний член „Союзу“ признаєть рацію его урядови і не буде слухати Юдів, що підставляють ногу „Союзові“ де лиш можуть.

До Русинів в Нью-Йорку.

Дорогі брати і сестри!

Як Вам відомо, що куплена о. Н. Струтинським капличка в Нью-Йорку уже зовсім не відповідає потребам і вимогам теперішньої громади. Число Русинів в Нью-Йорку зросло від сього часу дуже, і безвипинно, з дня на день збільшає ся. Тому комітет церковний сего дорожко звертає ся до Вас о поміч і підмогу: на горі міста, на Борт стр. є до набути гарна будівля, пригода на церков, за ціну 17,500 дол. Брати і сестри! Подайте нам помічну руку, щоб ми змогли уже від 15 лютого обняти перков в посіданє. Просимо щєраз підперти щиро та гарне діло і завздалегідь за всяку, хочби і найменшу поміч, складаємо щироруське Спасибіг.

За комітет церковний:

Даміан Микш }
Юліан Демків } пред.
Федір Олійник, кас.
І. Цюприк, секр.

СПРАВИ „СОЮЗА“.

Отець духовний „Союза“:
О. Стефан Макар, phone 46—12
11 May St., Ansonia, Conn.
Головний Уряд „Р. Н. С.“ на
роки 1906—1908.

Предсідатель:
Бонетантин Бирів,
140 Essex St., Jersey City, N.J.
Місто-предсідатель:
Іван Парилляк, Terryville, Conn.

Касієр:
Алексій Шаршонь,
524 Pine & Franklin St., Sha-
mokin, Pa.

Секретар фінансовий:
Семен Ядловський,
Box 76, Jersey City, N. J.

Секретар рекордовий:
Теодосій Лабовський,
Box 76, Jersey City, N. J.

Радні:
Т. Талпаш, Shamokin, Pa.
Лев Моніта, Lansford, Pa.
Михайло Беля, Holyoke, Mass.
Матій Семенюк, Sayre, Pa.
Андрій Овсак, Trauger, Pa.
Ф. Полива, Hazleton, Pa.

Контрольна Комісія:
О. Лев Левицький, Minersville, Pa.
Осип Стеткевич, Olyphant, Pa.
С. Калакука, Jessup, Pa.

Головний організатор:
Семен Ядловський,
Box 76, Jersey City, N. J.

Вступайте до Союзу!



„Союз“ — одніюка рус-
ко народна організація в
Америці.

Приймає членів від 1
року до 40 літ життя.

Вступне після літ.

СОЮЗ ПЛАТИТЬ:

Посмертне за мужа \$1000.00,
Посмертне за жінку \$400.00,
Посмертне за діти від 15.00
до \$300.00.

В разі утрати: а) обох очей
ніг або рук \$1000.00,
б) одної руки, ноги або ока
\$200.00.

Ся отець родини в шпитали
божевільних, Союз платить що
року родині \$150.00.

Хто хоче вступити до
Союзу, мусить вписатись
також до братства, яке на-
лежить до Союзу.

Важне для П. П. Секретарів Р. Н. Союзу.

Повідомляю раз на все,
що всі гроші належачі до
каси Р. Н. Союзу пося-
дає ся так: на money-
order-ах або чеках виписує
ся імя Alex Sharshon,
Shamokin, Pa. Дальше так
выписаний money-order або
чек не посилає ся до Голо-
в. Касієра, але враз з
выказами до Голов. Секре-
тара. Головний секретар
опісля відсидає їх до Го-
лов. Касієра.

С. Ядловський,
Голов. Секретар.

Оголошене.

Отсим повідомляю Вас
П. П. Секретарі, що при-
ймаючи нових членів до
Руского Нар. Союзу маєте
від кожного нововступаючо-
го відбирати: 1) вступне пі-
сля літ, так як було перше, 2)
за грамоту 25 цнт., 3) ви-
дзнака 75 цнт., 4) кни-
жечка 10 цнт., 5) на фонд
резервовий 2 цнт., 6) фонд

бідних 1 цнт. і 7) фонд на-
родний 1 цнт. При вступі
нових членів маєте уважа-
ти, аби члени були едорові,
чесні і добрі Русини і щоб
не перевищали 40 літ жи-
ття. Ті, котрі мають вище
48 літ а не скінчених 40,
мають предложити метрику
родження або який инший
документ, котрий би по-
свідчив про їх вік.

С. Ядловський, голов. секретар.

ВАЖНЕ! До Вп. місцевих Урядників Рус. Нар. Союзу і всіх членів. изагалі!

На підставі ухвали IX
головної конвенції Руского
Народного Союзу відбувшої
ся в Scranton Pa. повідом-
ляю сям вас, що буду на-
становляти місцевих
організаторів Р. Н.
С. Хто з п. урядників або
членів схоче зайнятись ор-
ганізацією своїх рідних
братів-Русинів нехай сейчас
зголосить ся до головного
організатора. П.к. місцеві
секретарі мають першень-
ство.

С. Ядловський,
головний організатор,
Box 76, Jersey City, N. J.

Повідомлене для всіх відділів Р. Н. Союзу.

П. П. Секретарі!

Отсим повідомляю вас,
що кожного місяця на-
лежить ся повідомити мене:
хто був прийнятий до брат-
ства, хто вимазаний; хто
був прийнятий з переступ-
ним листом, а хто взяв пе-
реступний лист; хто змінив
посмертне на скільки і ко-
му записав; хто оженив ся;
хто помер; скільки членів
позістало в братстві на ці-
ле а скільки на половину
посмертного. — Всі такі
відини треба написати на
Місячній Справі, т. е.
на картці, котра прийде
зам з кожним розметом і
ту картку по кожнім мі-
тингу або найдальше до
29-го заслати разом з де-
кляраціями і переступними
листами, если які будуть,
на адресу:

Theo. Labowsky,
Box 76, Jersey City, N. J.

Після тої місячної спра-
ви прийде вам слідуючий
розмет, а котре братство не
пришле такого повідомлення
на час, то его розмет буде
такий сам, який був попе-
редний, а члени, котрих
братство хотіло прийняти
або вимазати, не будуть
выписані money-order або
чек не посилає ся до Голо-
в. Касієра, але враз з
выказами до Голов. Секре-
тара. Головний секретар
опісля відсидає їх до Го-
лов. Касієра.

Теодосій Лабовський,
рекорд. секр. Союзу.

Читайте!

На підставі ухвали Конвен-
ції „Союза“, кожде братство
приналежне до „Союза“, по-
винно мати отей книжки:

- 1) Книжку членів (імен-
слов).
- 2) Книжку місячних скла-
док.
- 3) Книжку касову і прото-
колову.

На сі книжки повинно кожде
братство заслати 5 долларів до
каси „Союза“.

До всіх відділів

і членів „Р. Н. Союзу“, і до
вдів і сиріт оставших по
членах.

Отсим подаєсь до загальної ві-
домости слідуюче:

1) Всі гроші по умерших чле-
нах „Р. Н. Союзу“, котрі були
записані для позісталих сиріт і ко-
трі еще до сего часу не були ви-
плачені, находить ся в Фонді си-
рیتськй каси „Р. Н. Союзу“.

2) Ті гроші Головний Уряд не
може і не має права виплатити
лише повнолітнім сиротам (спід-
кешцям) або їх правним опікунам.

3) Спадкоємці не мають прави
жадати від організації „Союз“
проценту після своєї волі, а лиш
такий, який каса „Союза“ поби-
раз і від того часу, від коли об-
ставини нашої організації позі-
лили сі гроші упорядкувати і
льокувати в Фонд сирітськй не-
рушмливий.

4) Головний Уряд „Союза“ бв
всегда і есть тепер і на буду-
притотований сі гроші спадкоємцям
виплатити, если спадкоємці вв-
суть свої жаданя, а з ними ддуть
нашій організації „Союз“ левльві
похвітованя.

5) Спадкоємці—сироти, котрі суть
дорослі, се є повнолітні (в Амери-
ці маючі 21 літ скінчених), мо-
гуть свої жаданя вносити до Го-
ловного Уряду „Союза“ разом
прислати метрику уродження а Го-
ловний Уряд сейчас виплатить ім
належити суму.

Зі старого краю, Угорщини або
Галичини, спадкоємці могуть вно-
сити свої жаданя через своїх опіку-
нів або урядників п. к. повітових
судів — каси сирітськй. Такі
жаданя повинні їти через конзуляг
австрійський тут в Америці (33
Broadway, New York City, America),
а конзуляг повідомить і передасть
сі папери нашою урядова і ми
вышлемо сі грош через конзуляг
до принадлежного суму — до каси
сирітськй.

6) Опікуни малолітних сиріт в
Америці, если хотять дістати гро-
ші сирітські з каси „Р. Н. Союзу“,
мусять бути узвнї тутейшими
кортєвими властими і мусять за-
слати копію дефету опікуного до
Головного Уряду „Союза“, на
руки головного секретара Mr. S.
Jadlowsky, Box 76, Jersey City, N. J.

7) Спадкоємці, котрі находять
ся в краю і суть повнолітніми
(мають 24 літ), могуть свої жа-
даня вносити прит до Головного
Уряду на імя предсідателя Mr. K.
Kirezow, 140 Essex St., Jersey City,
N. J., North America, але мусять
залучити посвідчене уряду громад-
ського, метрику уродження, почтовий
адрес і спис скілько в родині о-
стає молодших спадкоємців і їх
імена.

8) Всі відділи і братства „Р.
Н. Союза“ як і позістали вдови і
сироти обовязані прислати списе
сиріт і їх імена, вік і адрес, ко-
гріх частка посмертна находить
ся в касі „Р. Н. Союза“, і то
безпроволочно до Головного Уряду,
а Головний Уряд опісля повідомить
сертифікатами спадкоємців, яку
кождий має суму в сирітськй Фонді
„Р. Н. Союза“.

Дано в Jersey City, N. J. дня 16.
Січня, 1907 р.

К. Кирчиз,
140 Essex St., голов. предс.

Увага.

Понеже давалось чути поміж
спадкоємцями, вдовами по умерших
членах, а навіть поміж членами
невдоволені і наріканє з причини
сирітських грошей, котрими органі-
зація „Союз“ опікуєсь, але в них
жадної користи не має, проте Го-

ловний Уряд уважав за потрібне
пояснити сю справу членам „Со-
юза“ і тим вказати, що деякі чле-
ни або відділи не мали причини
нарікати на організацію „Союза“,
будьто би она не хотіла комуне-
будь сирітських грошей виплатити.
Наша організація кожного часу сі
гроші виплатить, але лише тому,
хто дасть легальний ресіт, похві-
товане, котре може дати поруку і
забезпечене від непотрібних страт
для організації.

Для того на будуче повинні па-
нове члени „Р. Н. Союза“ уважа-
ти, в який спосіб своє посмертне
назначити і записувати. Не есть
розсудно і мудро, если член „Со-
юза“ має добру, дбалу жену і має
маленьких трое, четверо діттей а
не посідає жадного заощаженного
капіталу, записувати своє посмерт-
не в „Союзі“ одну сотку на цер-
ков в Америці, одну сотку жені а
решту на діти, бо що тогді дієсь
по його нагній смерті? „Союз“
виплачує по его волі, а бідна же-
на дістане сотку або дві, запла-
тить похорон, а діти остануть го-
ді і голодні. Тоді вдова впадає з
ропску, плаче, і нарікає на „Со-
юз“, домагаєсь від організації
тої частки, котре признає
сі муж для діттей, але тимчасом
„Союз“ не має права такої частки
жені виплатити, хіба під услива-
ми поданими повисне. Таких ви-
надків маємо багато і часами они
входять організації. Правда, се
красна ціль дарувати на церков,
але полишити щось дітям то пер-
ший обовязок, бож діти звичайно
ще маленькі і безсильні. Они по-
требують днесь їсти і убратись,
они потребують школи, они потре-
бують опіки, они нікого не мали
тільки тата і маму. Тата страти-
ли, а мама безрадна, бо по она
з ними порадишь, если не має
звідки їх ховати? Они би собі за-
робили, як би повиростали, але
щож тепер они зроблять? Днесь
один доллар зробить ім більше при-
слуги, як колись тих ето або і
більше, що мають дістати. Як бу-
дуть сильні, дорослі, тогді для
них поле отворене. Они тогді го-
дні собою зарядити. Се суть прав-
диві образці наших людей в Аме-
риці, які стрілила не одну родину
по умершим члені „Союза“.

Дякую, дорогі Братя, уважайте
в який спосіб забезпечити свою
родину, бо подібний випадок ми
маємо тепер, де отець умираючи
зробив testament і записав частку
на трое маленьких діттей без тата
і без мамі і без опіки. На їх
прекормлене остає всего 80 дол.
з реперидного фонду і Головний
Уряд „Союза“ лонить собі голови,
що має зробити з тими малими, а
частку їх сирітську не може ім
виплатити, доки не будуть мати
правних опікунів.

К. Кирчиз,
головний предс.

Увага для секретарів місцевих братств і відділів „Р. Н. Союзу“.

Понеже секретарі місце-
вих відділів і братств безу-
станно домагають ся ста-
тутів і грамот членських
від голов. секретарів і в
деяких своїх письмах до-
кучають гнівно голов. уряд-
никам, ддятого звертаю їх
увагу, що такі секретарі
роблять се нерозсудно і
безпідставно і тільки заби-
рають дорогий час на від-
писуване листів і оправдан-
ня, та вражають головних
секретарів до праці. Звер-
таю їх увагу і на те, що

діловодство в „Союзі“ че-
рез реорганізацію дуже у-
труднилось і через то го-
ловні урядники мають що
раз то нову зрацію, якої
годі було сподіватись, а
кожда така праця вибирає
немало часу. Описати се
докладно трудно, хіба бу-
де можливо устно розпо-
вести при справовданю набу-
дучій конвенції перед де-
легатами. Се раз.

Друге, нових статутів і
грамот голов. секретарі еще
не мають готових, а то ддя-
того, що Головна Конвен-
ція поручила Головному У-
рядови, щоби нові статуту
дати обробити Лоєрови, що-
би они годились з закопа-
ми Сполучених Держав і
щоби були перетолковані
на американський язык і
в двох языках друковались.
Лоєр до якого лиш в тій
справі удались, статутів
наших ще не справив.
Так само Конвенція пору-
чила, щоби видати нові
грамоти в кольорах для
всіх членів „Союза“. Отже
статуту і грамоти, сі най-
головніші річи для нашої
організації, котрі деяким
членам або секретарям ви-
дають ся дурничкою, за-
брали дуже багато часу. Хо-
дять не о се, аби статуту і
грамоти були о місяць чи два
скорше, але аби були до-
кладно зроблені так, аби
не треба було їх всегда на
кождій конвенції перемі-
нювати. Грамоти членські
ми дали до друку одній
поважній фірмі в Нью-Йор-
ку еще в місяцю Септем-
брі, але через страйк ро-
бітників-дйотграфів, котрий
тягну ся вже кілька міся-
ців, та фірма нам роботу
не віддала еще до сего ча-
су, а також жадає фірма
не хотіла зробити з нами
контракт, щоби на означен-
ний час скінчити роботу.
Отже як статуту „Р. Н.
Союза“, так і грамоти не
будуть скорше готові як
при кінці місяця лютого
або в марці. Но скоро ми
роботу сю відберемо, так
сейчас вышлемо їх всім від-
ділам для всіх членів.

Члени, котрі не набу-
ли грамот членських, не-
хай будуть спокійні, бо се
ім не перескаже бути чле-
нами „Союза“. Всі члени
сли сповняють свої обо-
вязки суть забезпечені на
посмертне таке, яке послі-
дна Головна Конвенція у-
хвалила.

К. Кирчиз,
голов. предс.

До відомости членам братства
св. О. Николая і відділу 4-ого
в Jersey City, N. J.

Сим подаєсь до відомости, що
місячний мітинг сего братства від-
будєсь дня 17-того Лютого в гали
Д. Голода 38 Green Str. Сей
мітинг буде проваджений місцеві-
ми урядниками під контролю го-
лов. урядників предсід. і секре-
тарів.

Члени четвертого відділу, котрі
еще не вступили до братства св.
О. Николая, мають явити ся осо-
бісто і если хотять платити до Со-
юза і бути членами мусять перше
вступити до братства св. О. Ни-
колая і заплатити місячє 25 ц.
до каси братської.

Братство св. О. Николая буде

приймаати нових членів в сім
св. О. Николая за мале вступне 25 цнт.

Від Головного Уряду
К. Кирчиз, голов. предс.
С. Ядловський, фінан. секр.
Т. Лабовський, рекорд. секр.

В справі видавництва календаря Р. Н. Со- юза на рін 1908.

Календар на р. 1907 вже
вийшов в світ і мож-
ливий майже член „Р. Н. Со-
юза“ має его в своїх ру-
ках. Правда, календар сей
може не такий як треба,
але вина в тім не редак-
тора а короткого часу, в я-
кім треба було календар на
скорі владати. Щоб кален-
дар „Р. Н. Союза“ на р.
1908 міг появити ся бага-
тий що до змісту і ілюстра-
цій, запрошує ся отсим всіх
наших людей доброї волі
до співучасті в редакції.
Хочемо, щоб матеріял до
календаря був у редактора
найдальше до Юлія сего
року а в той спосіб кален-
дар вийде скорше і скор-
ше можна его буде розпо-
дати не членам „Р. Н.
Союза“. Отже потрібні на-
м еуть: стихи, короткі опові-
даня, наукові статі і звіст-
ки, дещо з історії нашого
народу і т. д. Рівнож про-
симо прислати нам фото-
графії церков, шкіл, това-
риств, хорів і т. д. Дуже
були би пожадані такі фо-
тографії з Канади і Брази-
лії. Письменникам будемо
платити від печатаної стрі-
чки 2 зглядно 3 центи від
оригінальних праць а від
перекладів 1 цента. Прикін-
ці календаря поміщує ся
оголошення (адвертайзмен-
ти); просимо наших людей,
щоб по всіх місцевостях
збирали від бизнесменів о-
голошення. За се заплатить
ся ім 25 ц. від кожного
сколектованого доллара. Від
оголошень треба числити
\$1.50 за цаль (инч). Гроші
треба брати наперед.

В справі календаря на р.
1908 треба відносити ся
усім до:

Rev. St. Makar,
11 May Str. Ansonia, Conn.

Посмертні вісти



ЄВДОКІЯ ЯДАХ жєна Йосифа
члена Р. Н. Союзу від 33. North-
hampton Pa. померла в краі
23. Новембра 1906.

ДАРІОВСКИЙ АНДРЕЙ член Р.
Н. Союзу від 1 Shamokin Pa.
помер 16 Січня 6. р. Небіщя
походив з Угорщини села Єрем,
стол. Земплин.

БЕНЬО МАРИЯ жєна Оуфрєд
члена Р. Н. Союзу від 19. Price-
burg, Pa. померла 28 Січня 6. р.

БУЗЯК МАРИЯ жєна Дмитра
члена Р. Н. Союзу від 10 Anso-
nia, Conn. померла 26 Січня 6. р.
Вічна пам'ять!

Ч. 107. КВІТ \$400.00

на чотириста долларів, котрі п. Ан-
дрей Хованець отримав яко посмерт-
ну запомогу по жені Катерині в
Головній Касі Руского Народного
Союзу а Америці.
Оlyphant, Pa. дня 1 Фєбр 1907.

Андрей Хованець,
Свідки { Юрій Хилляк,
М. Пиж.

Вд місцевого Уряду Руского На-
родного Союзу в Америці. Відділ
(час) 3.

Ю. Хилляк, предсідатель.
О. Ковтко, секретар.

112 КВІТ \$100.00

на сто доларів, котрі п. Григорій Борсуа отримав як надзвичайну допомогу за нездібність до праці з Головної Каси Руского Народного Союзу в Америці.

Ойрфант, Ра. дия 5 Фебр. 1907.
Григорій Борсуа,
Ю. Хилек,
Свідки: Матій Піж.

Від місцевому Уряду Руского Народного Союзу в Америці. Відділ (число) 3.

Ю. Хилек, президент,
О. Ковтко, секретар.

4. 122. КВІТ \$252.30

на двіста п'ятьдесят два доларів 30 центів, котрі п. Н. Пупчик, Гр. Підпичак і Йос. Браїний як місц. Уряд отримав як похоронні кошти на Андрію Телепон з Головної Каси Руского Народного Союзу в Америці.

Jersey City, N. J. 1907.
Терезія Телепон,
Юрій Сачек,
Свідки: Андрей Башиня,
Н. Пупчик, президент,
Гр. Підпичак, секретар.

4. 123 КВІТ \$223.85

на двіста двадцять три доларів 85 центів, котрі п. Терезія Телепон отримала як похоронні кошти по сій жінці Андрей Телепон з Головної Каси Руского Народного Союзу в Америці.

Jersey City, N. J. 1907.
Терезія Телепон,
Юрій Сачек,
Свідки: Андрей Башиня,
Н. Пупчик, президент,
Гр. Підпичак, секретар.

Рух

в відділах Р. Н. Союзу.

Оголошене.

Братство св. Лії прор. від. 40 в Сакрентон Па. вибрало сідуючий новий уряд на рік 1907: І. Левицький, предс.; Т. Шеремета, кас.; Лешко Демко, секретар; А. Вільчак, контролер; Н. Дулик, довірець хорих. Мітинг відбувався щод четвергої неділі. Всі, хто не поспішав на два місяці (нащо Паскайку), хай звизнають за величисті і подають свою адресу, в протвисті случаю будуть звичернені в Союзі і братстві. Адрес: Leshko Demko, 440 Alder Str., Scranton, Pa.

Оголошене.

Братство св. Петра і Павла від. 146 в Мініскасе, Па. відбуває сідуючий новий уряд на рік 1907: Г. Дубчак, предс.; Ів. Гудак, кас.; Ів. Паславський, секр. О. Муриця, Ів. Новик довірець хорих; Ю. Зупко і М. Шкурла контролери; Ів. Цігерей, Ю. Бобля, Ю. Дворовник, Ю. Пригода, довірець хорих; Ів. Колосар, довірець; Ю. Зупко, організатор.

Простіть ся, щоб всі члени приходили на мітинги і точно платили. Хто не явив ся на мітинг 17 Фебруара і не заплатив дощу, перестане бути членом. Мітинги відбуваються в кождій третій неділі по вершні в марафонській школі.

John Pawlowski, 424 Federal Str., Trenton, N. J.

Повідомлене.

Головний мітинг тов. „Запорозжя Січ“ в Нью-Йорку відбувся 16-го лютого о год. 7-ій ввечера під ч. 46 Кавіа А. На порядку денний вибір нового секретаря і інші важкі справи. Хто не явив ся на мітинг, на того наложено ся грошова кара. Рішюче слово „Р. Н. Союз“, як на звизнають своїх залозностей, будуть звичернені.

За комітет Ф. Підпичак, тимчас. секр.

Оголошене.

Для 24-го Фебруара відбувся в Пітсбурзі, Па. Сант Сайд, 7-й стр. в гали Промислов. о год. 1-ій полуд. мітинг брацтва св. Іоана Крестителя, від 96. До поладження дуже важкі справи, тому хто не явив ся, наложено ся на него кару 1 долар.

Анд. Стефанович, предс., Ів. Губяк, кас., Ів. Піхота, секр.

Оголошене.

Братство Пресв. Богородиці, від. 86 в Олафат, Па. повідомляє, що для 24 Фебруара с. р. о год. 1-ій полуд. відбуде ся мітинг, на який всі члени мають

явити ся, Хто без важкої причини не прибуде, заплатити 60 цент., а урядник 1 дол. кар.

Ів. Савчак, предс., Ів. Коцар, секр.

Оголошене.

Братство св. О. Николая, від. 18 в Minersville, Pa. повідомляє, що для 19 Фебр. с. р. відбуде ся загальний мітинг, на який поладують ся важкі справи. До нового уряду на 1907 рік вибірає С. Бардох, предс.; А. Гаджик, вист. предс.; Д. Котляр, секр.; С. Бомрак, вист. секр.; Йос. Вайда кас.; І. П. Подельський довірець.

С. Бардох, предс., Д. Котляр, секр.

Подяка.

Наше підписаний сего дорогою складає щиро подяку хвалюмоу Урядови Р. Н. Союзу за шкоре виплатене похоронної допомоги в сумі 46 доларів по помершій сні Михайлі. Най Вам Господь уділяє сил до дальшої, витривалой праці в користь Р. Н. Союзу!

Андрій Герман, st. Clair, Pa.

Аматорське представлено:

„Амер. Шляхтич“ і бал

устроює братство св. Володимира в Нью-Йорку для 2-го марта 1907. Їх гали Manhattan Luceum число 66—68 E. 4 ст. (між 2 а 3 Ave). Початок о 7. год. ввечером.

На се представлено і бал запрешуємо всіх чесних Русинів і Русиню в Нью-Йорку і околиці. Тикети по 75, 50, 35 і по 25 цент. По театрі танці. За добру забаву ручає балетний комітет.

Алекс. Доганюк, предс., Антін Шеремета, кас., Яків Корнат, секр.

Тов. І. Наумовича запрошує Філадельфійських Русинів, Русиню і всіх знайомих на другий Великий Вечерок, котрий відбуде ся в суботу 16-го Лютого 1907 в Arbeiter Saengerbund Hall 209—215 Fairmount Ave. Початок о год. 6.30 ввечером. Вступ для мужиків 15 ц., для жінок вільний. На Вечерку буде грати руска музика, в котрій кождий буде задоволенний. За добру забаву ручає комітет.

С. Муриця секр.

Де є?

Хто хоче шукати своїх краєвців через нашу газету, мусить заплатити 25 центів за кождо оголошене наперед.

Пошукую

свого брата Гаврила Ковача, родом в Пацаноце, берескої столиці; він був минаюшого року в Ligon County.

Julia Kowacz, 238 Spring St., Paterson, N. J.

Хто знає

в якого села походять померший тут Такас Шіхар, в кімпаніського повіту (Буковина), нехай напише до Juchtemij Sawczuk, P. O. Nierawa, Man., Canada.

Где є

Семен Целем в Радоцьких, пов. Горлиць. Хтоб знав про него, або він сам, най напише до

Dymitrij Koban, 1223 E. Falls Str., Niagara Falls, N. Y.

Потреба хлопця

в віці 15 до 18 літ до гротерії і бучерні. Мусить мати добре писати, читати і рахувати. Знає англійської мови не є доконче потрібне. Для працюючого хлопця добра спосібність научати ся биває. Близьші пояснені уділяє редакція „Свободи“. Адресувати: SVOBODA,

184 Hudson St., New York, N. Y.

Найліпша Спосібність

купити однокну на ціле місце руску гротерію. Гротерія находит ся між Русинами.

Властитель примушений продати сю гротерію, бо відіждє до краю задал браку здоровля в родині.

Бизнес приносить місячно 130 доларів або і вище, в чого є 25 процент чистого доходу.

Рент місячний 11 доларів. Ціна приступна. Все то гарантує властитель.

Голоситесь на адресу редакції „Свободи“ 3-9

Swoboda, 184 Hudson St., New York, N. Y.

На продаж

добре газдівство в селі Бор-тне, горлицького повіту, подложене в самій середині села, і складаюче ся з цілком нової хати (3 роки як поставлена), комора, стайні, вовівні і т. д. Грунт дуже добрий, сіножать і пасовисько. (Мож змивати до 10 штук худоби). Властні вняснені подасть

Harry Zuraw,

138 Main Str., Derby, Conn.

Всячина.

Ревізія пашпорту в Росії. — До якого абсурду доходить бюрократизм у Росії видно зі сідуючого факту: До уряду поліційного у Москві оголосила ся загально знана оперова сьні пашпорт, щоб виробити собі пашпорт для кількохжневої подорожі за границю. Урядник поліційний поздоровив сьпівачку дуже вічливо а довідавши ся про що діло йде, заявив, що вона мусить внести сько прозьбу письменно. Щоб не теряти довго часу відступив сьпівачці місце при своєму столі і сам подиктував єї прозьбу. За диктованем урядника, сьпівачка написала подане, підписала його, вложила у коверту і запитала: „Кому маю тепер доручити мою прозьбу?“ „Мені“—була повна лідности відповідь. І урядник простягнув руку, прибрав дуже урочисту міну, витягнув подане з коверти, засадив окуляри на ніс і почав з найбільшою повагою читати се, що перед хвилею сам диктував. Як що упорав ся з тим, назначив папір числом акту і вложив у приналежне місце; потім звернувшись до сьпівачки, яка здавовано приглядала ся цілому „урядованю“ і сказав: „Я перечитав ваше подане, однак дуже прикро мені вам заявити, що не можу видати вам жаданого пашпорту...“

Гігієна в зимі. — І ось завитала до нас пора року, яка дуже сприяє розвоєви і розширюваню ся чахотки (сухит). Холодні, вогкі дні сприяють дуже розвоєви недуги не тому, що вони суть холодні і вогкі—лиш головна причина лежить у тому, що багато людей має велику схлонність пересиджувати у надмірно опалених, душних кімнатах, які ще крім того і зовсім не провітрюють. Задуха, гнилий воздух і непровітрювані хати, се суть найліпші союзники, найбільші причини збільшеного розвоєви чахотки. Горячий, сухий, неначе у печі, воздух в дуже сильнім степені ослабляє тіло та зменшує силу горла і легких противділати усяким недугам. — Провітрюване кімнати не мусить конче єї остуджувати. Протівно, є се річню далеко лекшою удержати у кімнаті приятне тепло, як що від часу до часу дістанє ся у ню сьвіжий воздух, про що легко мож переконатися. Накопів провітрюваню кімнат посьвчували люди більше уваги то число захорівших на чахотку зменчалось з року на рік. — А однак нема здаєть ся загальнійшої боязні у сьвітї, як власне боязні перед сьвіжим воздухом.

Грім Едісона. — Славний американський електротехнік (електротехнік займає ся застосованем електрики для практичного життя) мав збудувати недавно машину, яка кидає громи. Один із сьвідків так пише: „Я бачив в руках чоловіка грим, який в одній хвилині розбив передімною скалу, розсипуючи єї на дрібні кусні. Ми стояли так близько Едісона і скали, що якби так тоту скалу розсаджував динамітом, то з нас ніхто не остав би при житю. Словом, Едізон кинув громом. На чим polegaє се відкритє, не знаю, однак Едізон заявив, що він в силі знищити стома таких ми „громи“ хотай би і таке величезне місце як Нью Йорк, а десятма розбити велику армію війська. Свого винаходу він не хоче продати нікому, хоч теперішні держави хочуть йому за се заплатити величезні суми.“

Переховуване артикулів живности. — Др. Гарвеу W. Wiley, шеф хемічного бюро в Вашингтоні оголосив недавно свої досліджє над переховуванем артикулів живности у скринках з ледом. Наші газдині гадають, що як що лишень молоко поставити ся у лід, то вже і все є в порядку. Др. Wiley однак переконав ся, що молоко сейчас псує ся. Так само має ся річ з яйцями. Овочі у леді стають лучшими і се трєває аж до трєх місяців. М'ясо стає лучшим через перших шість довісім тижєв; коли стоїть у леді довше як три місяці, починає псувати ся. В яким степені, та як сильно м'ясо замерзло, се не робить ріжниць.

Різдвяні потрави. — На сьвятвечернім столі англійського короля не сьміє бракувати печені з лебедя, так як звзгалі найвища англійська аристократія уважає лебедя рідким делікатесом. Знаний генерал Джан Веллюбував ся знова в гусячій печені та інших тяжких стравах. Бідна льондонська дівтора їсть на сьвятій вечір печеню, ярину, молоко, садовину і пудінг. Іменно є в Льондоні звичай приймати на Різдво 1300 бідних дітей в так званий Guildhall, що коштує річно поверх 10.000 дол. Сам бенкет відбуває ся дуже сьвяточно в прибраній салі в присутности льордмайора і шеріфів. По бенкеті роздає ся цукорки, новорічні картки і інші дарунки. На кінци забавляє ся дівтору живими образами, сьпівами і деклямаціями. Різдвяний стіл французів дуже багатий. За національну страву ухадить печена з трупів і ковбаса з крові; до сего прилучує ся єще паштет з гусячих печінок, раки і жабі. Італійці їдять на Різдво багато солодких, тяжких тіст, а на самий сьвятій вечір окунів, равликів і вермічелі. Москалі обходять Різдвяні сьвята майже так само як ми, лиш в току ріжницєко, що в нашого мужика не сьміє бракувати вару зі сливок, а в Росіянина немож обійти сьвят без квасу і вару.

Хто хоче мати

Устав Церковний

на рік 1907

найпрішле за 10 цент. марку почтову на адресу:

RUSKA KNYHARNIA, Box 128, Scranton, Pa.

„Воля“.

орган української соціал-демократичної партії, виходить ме що тижня і коштувати ме на цілий рік 2 дол. Адреса: Львів ул. Бернадіньська ч. 28.

„Гайдамаки“.

політична, економічна і літературна часопись тижнева виходить у Львові (Куркова ч. 5) під редакцію Михайла Петрицького і коштує на рік 2 дол.

„Громадський Голос“.

радикальна політична часопись. Виходить 2 рази на тижєнь. Передплата річно \$2.50. З додатком гумористично науковим 3 дол. З додатком гумористично сатиричним річно 3 дол. 25 ц. З обома додатками річно 4 дол. і 25 ц. Хто в'єднає 5 цілорічних передплатників і пришле від них гроші, тому буде ся висилати часопись цілий рік, але без додатків; хто в'єднає 10 передплатників, той буде діставати єї з двома додатками. Редакція і адміністрація: „Громадського Голосу: Львів, ул. Ліндого ч. 7.

„Діло“.

найбільший щоденник австрійської Русин-України виходить у Львові (Ринок ч. 10). Передплата на рік \$9.20.

„Економіст“.

місячник економічно-господарський. Виходить з кінцем кождо місяця. Передплата на цілий рік \$1.25. Редакція, адміністрація і експедиція: Львів, Ринок ч. 10 І. пов.

„Земля і Воля“.

орган української соціал-демократичної партії для робочого люду. Виходить що тижня в Чернівцях і коштує на цілий рік 2 долари. Адреса: Чернівці, ул. Броварна ч. 84.

„Літературно Науковий Вісник“,

місячник літератури, науки і суспільного життя, виходить в році 1907 в двох виданнях: львівським і київським. Передплата на видане львівське вносить на цілий рік \$4.50. Адреса: Львів, уліця Чарнецького ч. 26, Galicia, Austria.

„Промінь“.

одинокий незалежний становий орган українського учительства. Виходить 2 рази на місяць і коштує 2 дол. Адреса редакції: Васьківці п. Ч. (Буковина, Австрія).

„Русан“.

виходить у Львові (пл. Домбровського ч. 1.) що дня крім неділей і сьвят і коштує на рік 5 доларів.

„Свбїт“.

ілюстрована часопись для руских родин. Річна передплата 3 дол. Замовлення слати до Книгарні тов. ім. Шевченка (Львів, Театральна ч. 1).

„Червоний Трапоз“.

соціал-демократична часопись для робочого люду. Виходить три рази на місяць в Терно-

полі і коштує на рік 2 дол. Адреса: Тернопіль, ул. Голубна 6.

„Ukrainische Rundschau“.

виходить раз у місяць. Річна коштує 2 дол. Адреса: „Ukrainische Rundschau“ Wien VIII Frauenfelder Str., Nr. 2.

1907 рік.

ВІДКРИТА ПЕРЕДПЛАТА

на

Рідний Край

Тиждєна українська часопись

політична, економічна, літературна і наукова.

У часописи заведені ось які відділи.

1. Що потрібно для нашого народу, особливо для селян хліборобів і всіх трудящих людей.

2. Що дієть ся на Україні, також в Галичині і на Буковині.

3. Що дієть ся в цілій Росії. Звістка в столиці.

4. Що дієть ся по чужих землях, що єсть там доброго, що і нам би годило ся.

5. Звістки й листи з різних городів і сел (про реміства, товариства, про все що дієть ся доброго і лихого).

6. Наукові статі і звістки (історія, література, медицина, ветеринарія; сільське хазяйство, промисл. й т. д.).

7. Оповідання, вірші, фелетони.

8. Дрібні звістки (про азробітки, торг, ціни і т. д.).

9. Бібліографія. — Запитали читателів і відповіди редакції про всім для судові, хазяйські та інші.

10. Оповідітки усякі.

Хто підпише ся на цілий рік, той получити такі безплатні додатки:

1. Дві картини звісного українського художника П. Ю. Сластьона: 1) Кобзар, 2) Гайдамаки.

2. Український календар „Рідний Край“ на 1907 р.

Передплата за часопись на рік 2 долари.

Листи і гроші засилати треба на адресу: Полтава, Протопоповська ул. Пр. 41, редакції часописі „Рідний Край“.

Редактор-видавець М. Дмитрієв.

Простімо уєїх хто має

посилати вий гроші, поси-

лати ік або почтови-

ми монї ордерами або

драфтами на Нью Йорк

а не чеками, бо

одного чека мусимо пла-

тити 10 центів за еколек-

тованє а крім сего на

такі чеки не можемо діста-

ти гроший через два тиж-

ні, бо стільки менше бі-

льше трєває еколектованє

не Нью Йорського чека.

Редакція „Свободи“.

Вступайте до Союзу!

„Союз“

платить 1000 доларів

посмертного за мужа а

400 доларів за жену.

Хто хоче більше довіда-

тись про „Союз“, нехай

пише до Головного Ура-

ду на адресу:

Mr. S. Jadowski,

Box 76, Jersey City, N. J.

На 1907 рік. „РАДА“ На 1907 рік.

РІК ВИДАННЯ ДРУГИЙ

газета політична, економічна і літературна

виходить у Києві що дня, окрім понеділків.

„РАДА“ має широку програму, як звичайні великі політичні газети: дає щоденний огляд життя політичного, громадського, економічного і літературного на Україні, в Росії й по чужих землях; звістки про всім сьвітоті події: поезії та оповідання; фелетони: політичні, наукові і белетристичні.

„РАДА“ має власних кореспондентів у Петербурзі, Москві, Харкові, Одесі, Полтаві, Чернівцях, Херсоні, Житомирі, Кам'янці-Подільському і по інших місцях України та Росії, а також і за кордоном: у Львові, Чернівцях, Відні, Парижі і Берліні.

Газета буде виходити в найбільшій розмірі.

Працев давніших і нових визначних письменників, які обіцяли свою участь в новій році, програма газети поширять ся. Зроблено буде все можливе для того, щоб звести газету органом всієї України й дати перегляд життя різних її частин, в Росії й за кордоном. Особливо уважатиме Редакція на те, щоб дати читачам по зможі повний образ не тільки суспільно-політичного, а й духовного й культурного українського життя та його збудовки в Росії

3 днем 1. Фебруара 1907, вітворено

БАНК РУСКИХ ЕМІГРАНТІВ

134 Hudson Str., New York, N. Y.

Банк сей залагоджує слідуєчі справи:

- 1) Пересилає гроші до Галичини, Угорщини, Росії, Німеччини і других країв і держав світа по цінах можливо найтанших і як найскорше. Кождий хто буде посилати через наш Банк гроші дістане сейчас від нас на них повітоване, а скоро гроші дійдуть до краю; виплемо ему оригінальний краєвий реценіс.
- 2) Продає шифкарти на різні дні корабельні до старого краю як також в краю до Америки по тих самих цінах, що і самі компанії по своїх головних офісах в Нью Йорку. По кождого хто хоче їхати до краю і купити в нас шифкарту а дасть нам наперед вцати, котрим треном виїхав з дому — ми виждемо на дно а також відпровадимо его аж на шифу.
- Для тих, що будуть купувати в нас шифкарти в краю до Америки, будем давати як наїточнійші інформації, щоби їх країни дістались на місце призначення і не були затвернені до краю.
- 3) Виробляє повновласти, контракти купна і продажі заосмотрені підписом конзуля; перепроваджує процеси спадкові, інтабуляції, екстабуляції, колектує гроші і взагалі перепроваджує всякі інші справи зі судами і старокраєвими властями при помочи звисних старокраєвих нотарів і адвокатів.
- 4) Полагоджує справи війскові, як: увільнене від асентирунку, військової контролі, увільнене від вправ і т. п.
- 5) Вирабляє пашпорти для ситизенів виїжджаєчих до краю.
- 6) Дає поради в процесах против компаній в разі каліцтва, смерті, невивпачення пейди і в других правних американських справах.
- 7) Міняє гроші — старокраєві на американські і американські на краєві після біжучого курсу.

Крім сего Банк Руских Емігрантів готів служити порадою і інформаціями також в других справах, особливо тим, котрі приїжджають до Нью Йорку а не суть ознакомлені з містом. Банк Руских Емігрантів приймає також гроші до перехованя і платить від них процент.

Всі повисше згадані справи будемо всегда старатись виконувати скоро, точно і чесно та сподіємось, що в сей спосіб повискаємо собі довіре і поперте у якнайшвершого загалу Русиків.

Такого довіря і попертя сподіємось тим більше, що БАНК РУСКИХ ЕМІГРАНТІВ заложено не виключно задля власного інтересу, але і тому, аби причинитись бодай малою цеголкою до загално рускої справи: іменно

десята часть з чистого доходу Банку Руских Емігрантів призначена на Руский Народний Еміграційний Дім в Америці.

Річ се загално звисна, що брак такої інституції як Еміграційний Дім даєсь сильно відчувати усім американським Русинам і еслиб всі другі Русини зробили так само, ми малиби в дуже короткім часі свій власний і величавий Руский Народний Еміграційний Дім.

Про вітворене Банку Руских Емігрантів просимо повідомити також своїх знайомих а при нагоді прислати нам їх адреси.

З поважанем

Дирекція:

Ів. Ардан, гол.

С. Удловский, нас.

А. Савна, секр.

Адрес: Ruthenian Immigrant Bank, House, 134 Hudson Str., New York, N. Y.

Ф. Памм, Країв, ул. Зелена 3, Австрія, Галичина, випускає славі в цім світі шпани годинки швейцарські "ROSKOPF" докладно на мінути урегульовані по 3 дол. Ті самі правдиві патентовані 4 дол., ті самі з трьома срібними навірками урядово стемпльовані 5 долар. Ті самі правдиві патентовані 7 дол. Ланцупи срібні урядово стемпльовані 1 дол. міцніші 1.50 дол., дуже міцні 2 дол. При замовленні належить відповідну квету прислати. Оплати від пакки до Америки вносите 50 центів. На жадає послаю великий ілюстрований ціниш дармо і оплатно.

David Fuhrman
222 Lackawanna Ave.
SCRANTON, PA.

Виробляє
Братські відзнаки, Шанки,
Пояси, Уніформи, Фани
Шовкові вовняні.
Old Phone 564-R

Виробляє братські, шанки, відзнаки, пояси, уніформи, фани, шовкові, вовняні. Ціниш і пробка вкладає дармо.

С. H. MORAN, 13 N. Main St., Shenandoah, Pa.

Можете писати до нас до Руских, словенських або польських.

С. H. MORAN, 13 N. Main St., Shenandoah, Pa.

Соціально-демократичне, популярне помісячно видавництво **"Боротьба"** що виходить-ме в днм 1. січня 1907 в двоаркушових книжках та коштів на рік 1 долар.

Адреса для обох видавництв:
Редакція "Землі і Волі",
ул. Броварна ч. 84
Czenowicz, Bukowina

Dr. J. SZLUPAS,
1419 N. Main Ave.,
Scranton, Pa.

Можна его бачити в офісі:
від 8 ої до 10-ої год. рано,
від 2-ої до 4-ої попол.,
від 7-ої до 10-ої вечер.
Old Phone 1269-B

HARRY NEEDLE
Адвокат і Нотар Публичний
Пояскає гроші, на пранерти. Заступає в справах кримінальних і цивільних. Офіси: 910-911 Meigs Bldg., Scranton, Pa. Вечерами: Spitz Bldg., Oluphan, Pa. Розуміє по руски, польски і словацки.

**Російська
Охотничя Флота**



Нова пасажирська пароплава діяла з Нью Йорку до Роттердама і Лібава або назад без пересідання великими двошпубовими, скорими пароплавами "Смоленск", "Петербург" і "Саратон".

Дорога з Нью Йорку до Роттердама або назад, триває 9 днів; з Нью Йорку до Лібава або назад 12 днів.

Ціна шифкарт:
З Нью Йорку до Роттердама або до Роттердама до Нью Йорку перша класа 70 дол., друга класа 37 дол., третя класа загальна 30 дол.

З Нью Йорку до Лібава, перша класа 87 дол., друга класа 47 дол., третя класа загальна 37 дол.

З Лібава до Нью Йорку: перша класа 87 дол., друга класа 44 дол., третя класа загальна 34 дол.

Кораблі відходять з Нью Йорку "Петербург", 26. Фебруар.

"Смоленск": 12 Марта.

"Москва": 26 Марта.

Генеральні Агенти:

C. B. Richard & Co.

31-33 Broadway, New York.

SOCIALISM is the coming issue in politics. You may be for it or against it, but in either case you need to understand it, and so you need to read **The International Socialist Review**. Ask your newsdealer for it or send 30 cents for a three month's subscription and a copy of Socialism and Partners. No free copies.

CHARLES H. KERR & COMPANY, Publisher.
88 FIFTH AVENUE, CHICAGO

— Хто приїде домі домашні адреси своїх знайомих перебуваючих в Америці, тому випило в презенті або ману Австрію або Америку, або красну книжку до молени.

John Nemeth,
457 Washington Str. New York City.

Коли посилаете адреси, напишіть, що вчитались оголошене в "Свободі".

**Хто бажає інформації
про Бритийську Колумбію**
нехай пише на адрес
Geo. Syrotiuk,
Vancouver, B. C., Canada.
Box 482,

ЧИТАЙТЕ!
Спис книжок, які продаємо:

Америка.....15 ц.	Навсережений Грішмис.....20 ц.
Ангел та пустельник і т. і.....15 ц.	Народний рух австро-угорських Русинів.....15 ц.
Біблія Велика.....2 дол.	Новий Завіт.....4 дол.
Борба клас і чому робітники організують ся.....15 ц.	Образки і загадки.....10 ц.
Весела книжочка з образками.....30 ц.	Оповідання.....15 ц.
В Старім і Новім краю.....25 ц.	Оповідання про заздрих богів.....10 ц.
Гріхи міліонерів і т. п. С. 7.....15 ц.	Про відступників від рос. православія.....10 ц.
Діти в історії православної місії в Америці.....10 ц.	Про нутро землі.....25 ц.
Діти про звирята.....30 ц.	Підземні скарби.....25 ц.
Дві левади і т. п. С. 5.....15 ц.	Покуса.....10 ц.
Дорога любови, то Божа дорога.....15 ц.	Псалтир.....1 дол.
С. 6.....15 ц.	Розмова Поліана, в Русиком.....10 ц.
Емігрант.....15 ц.	Руско-англійський словарець.....20 ц.
Жовіт.....10 ц.	Релігійні віровари старинних народів.....20 ц.
Журавлі.....15 ц.	Смерть.....10 ц.
Життя Ісуса Христа.....1.50 дол.	Стародавні казки та оповідання.....15 ц.
Життя, зарібки, організації і т. п. в Спол. Державах.....15 ц.	Степові люди.....15 ц.
Зуб за зуб.....10 ц.	Страйк.....20 ц.
Казки про Жидів.....15 ц.	Стріляй на смерть, робітничка драма.....15 ц.
Історія Русів в образках.....10 ц.	Улі в Америці.....20 ц.
Капітал і праця.....15 ц.	Хто з чого живе.....15 ц.
Книжка Рахункова.....50 ц.	Які то є люди на землі, з 20 образками.....50 ц.
Календар.....25 ц.	Як мужик ходив до царя правди шукати.....15 ц.
Марія.....10 ц.	Через кордон.....15 ц.
Многострадалий народ, огляд історії українського народу.....20 ц.	

Атлас цілого світа, англійський, 105 мап, над 300 сторін, подає імена і людність 40.000 міст цілого світа 1 дол.

Матя Сполучених Держав і цілого світа 4 стопи широка а 6 стіп довга (інші продають по 5 дол.) у нас 2 дол.

Адрес треба всегда виписати англійськими буквами і то дуже виразно.

Swoboda, 184 Hudson St., New York

**Одинокий
русский адвокат і нотар
з Галичини
Др. Юліян Чупка.**

Всі справи в судах і у скваєрів в повітах Люберне і Лякаванна.

Всі справи судові, повновласти, контракти, справи війскові в Галичині.

3 N. Main Str., Wilkes-Barre, Pa.
там де банк Неймета.

Приїжджає до Скрентон по Понеділка і Четверга о годині 6 вечером.

402 S. Washington Ave.,
Scranton, Pa.
там де банк Райхмана.

Козолочувану Годнику за \$3.98 вітхно доси не продавав.

Ми виплемо Вам до оглянення сю гарну 14-каратовим золотом Подвійне Золочену годинку С. О. D. за \$3.98 і оплату експресу.

Гваранція на 20 літ і ланцюжок в кождою годинкою. Си годинка не чортів як другі, тримає добрий час і виглядає як 40-доларова цуро золота годинка, а деякі купці продають її по \$10.00. Ся пишете вперед \$3.98 дамо вам в дарунок перстень або ніж і оплатимо реджістровану почту червою не будете мусіти платити експресу.

Дармо одна годинка ся купити і спродасте шість. Пишіть чи прислати вам мужеску чи жіночу годинку. 24-36

Globe Mds Co.
Dept. 7, 161 Randolph Str., Chicago, Ill.

**Оден з найбільших
броварів
в Америці.**

ВАРИТЬ ПИВО НА КРАЄВИЙ СПОСІВ, БЕЗ ВСЯКИХ ПРИМІШОК.

Хто лиш раз по-Голова від него коштує сего пива, ніколи не болять, то иншого вже не боєсть здорове і буде пити.

НЕ ТРЕБА ЄГО ЗРЕПШТОЮ ХВАЛИТИ, БО ДОВРЕ САМО ЗА СЕБЕ ГОВОРІТЬ.

E. ROBINSON'S SONS,
LAGER BEER BREWERY,
435 to 455 N. 7-th Str.
SCRANTON, PA.

Telephone calls: GENERAL OFFICE 2333.
NIGHT CALL 4854.